

DRAUGAS

LITHUANIAN WORLD-WIDE NEWS

ŠEŠTADIENIS – SATURDAY, SAUSIO – JANUARY 9, 2016 • Vol. CVII Nr. 3

Kaina 2 dol.

PERIODICALS

NEWSPAPER - DO NOT DELAY - Date Mailed 01-08-16

Naujuosius sutinkant – lietuviški papročiai

Gruodžio 31 d. LR generalinis konsulas Čikagoje kartu su Balzeko lietuvių kultūros muziejumi pagrindinėje Čikagos Naujųjų metų sutikimo šventėje „Chi-Town Rising“ pristatė lietuviškas žiemos švenčių tradicijas. Pradinėje visai šeimai skirtoje renginio dalyje „Kids Countdown Spectacular“ vyko koncertas ir mugė „Naujieji metai aplink pasaulį“, kur greta tokių šalių, kaip Filipinai, Tailandas, Danija, Kolumbija, Kinija, Airija, Egiptas, Škotija, Japonija, Italija, pristatyta ir Lietuva. Balzeko muziejaus programų direktorės Ritos Janz entuziastingu rūpesčiu, padedant generaliniam konsului Čikagoje Marijui Gudynui ir jo padėjėjai kultūros klausimais Agnei Vertelkaitei, centriniame miesto parke, Millennium Park šventės dalyviai buvo vaišinami tradiciniais kūčiukais, pasakojama, kaip lietuviai pasitinka Kūčias, Kalėdas, Naujuosius metus, pristatyta paroda apie šventinius lietuvių papročius.

Į renginį atvykusiems vaikams organizatoriai dalino suvenyrinius pasus, kuriuose kiekvienos šventėje prisistačiusios šalies atstovai dėjo



Naujųjų metų sutikimo šventėje – Rita Janz ir Marijus Gudynas A. Vertelkaitės nuotr.

žymą. Lietuvos ženklas buvo ypatingas ir žavėjo ne tik jaunos, bet ir senus, – pasuose šimtmetį skaičiuojančiu spaudu buvo išpaudžiamas reljefinis Vytis. Išskirtinę žymą gavo tie, kurie pasaulio žemėlapyje gebėjo parodyti, kur yra Lietuva.

Vėliau pirma istorinė Čikagos miesto Naujųjų metų šventė tęsėsi

dangoraižių apsuptyje prie upės, kur vyko koncertas, o vidurnaktį ant vieno iš pastatų fasado pakilo didelė spindinti žvaigždė. Numatoma, jog šios išskilmės taps tradicija ir į miestą kasmet pritrauks dar daugiau turistų.

LR gen. konsulato Čikagoje info

ŠIAME NUMERYJE:



„Madoje visiems“ – lietuvių kūriniai – 4 psl.



Kalėdos po Kalėdų – 7 psl.

DRAUGAS

Mano laikraštis
nuolatinis,
patikimas,
mus rišantis.



J. Valančiūnas – svečiuose pas B. Obama



Lietuvos krepšinio rinktinės ir „Toronto Raptors“ klubo vidurio puolėjas Jonas Valančiūnas ketvirtadienį, sausio 7 dieną, skyrė maloniai pramogai – apsilankė Washingtone ir, galima sakyti, buvo svečiuose pas JAV prezidentą Barack Obama. Lietuvis su dar dviem komandos draugais – DeMar DeRozan ir Kyle Lowry nutarė surengti privačią ekskursiją į Baltuosius rūmus. – 2 psl.

PRISIMINKITE DRAUGĄ SAVO TESTAMENTE

www.draugas.org/palikimai

Tel. 773-585-9500

GANYTOJO ŽODIS

Atrasti...

KUN. TOMAS KARANAUSKAS

Brangūs broliai ir sesės,

Šią savaitę bažnyčia šventė Kristaus Apsireiškimo šventę – Trijų karalių šventę. Turbūt ne vienam kyla klausimas, o kodėl ši šventė vadinama Viešpaties Apsireiškimu? Ogi dėl to, kad padedamas dviejų senų bibliinių simbolių – žvaigždės ir Dovydo giminės palikuonių – pasauliui apsireiškia mūsų Dievas. Dar dešimtam amžiuje prieš Kristų, Pradžios knygoje, Dievas pažada Abraomui gausių palikuonių, kurie užvaldys žemę ir bus gausūs kaip dangaus žvaigždės ir pakrantės smiltys. Iš Abraomo gimsta daug palikuonių, kurie irgi susiformuoja į gimines – 12 Izraelio giminių. O pranašai savo lūpomis skelbia Dievo žodžius, kad iš Dovydo giminės nekalta mergelė pagimdys visam Izraeliui Išganytoją, ir jo valdžia sieks Žemės pakraščius. Jėzus – Dievo Sūnus – gimsta žmogumi iš mergelės Marijos, kaip ir buvo pranašauta, priklausančios vienai iš dvylikos – Dovydo – giminei.

Antrasis apsireiškimo simbolis yra žvaigždė. Jis irgi yra vienas iš būtinų Mesijo apsireiškimo ženklų. Žvaigždė reiškia karališkumą: „iš Jokūbo sužibės žvaigždė, pakils iš Izraelio skeptras“. Evangelistas Matas irgi priskiria žvaigždei karališkumo savybių išraišką: „Kur yra gimusių žydų karalius? Mes matėme užtekant jo žvaigždę ir atvykome jo pagarbinti“. Tačiau labiau nei karališkumo simbolis, žvaigždė mums žadina mintis apie šviesą, apie spindesį, spindėjimą. Graikiškas žodis, reiškiantis nušvisti skamba 'anatole', reiškia ne tik nušvitimą, bet ir pavasarinių pumpurų sprogingumą.

Taigi Naujajame Testamente Mesijas ne tik nušvinta tautoms, bet yra naujos gyvybės tautai pradžia. Apreiškimo knygoje Mesijas apie save sako: „Aš esu Dovydo palikuonis, šviesi ryto žvaigždė“. Kaip tik čia suplaukia abu – palikuonių ir žvaigždės – simboliai į vieną reikšmę. Palikuonis ir žvaigždė yra Mesijas, Kristus, kuris šiomis dienomis dovanoja save kaip meilę, viltį, šviesą, prasmę gyventi, neprarandant vilties, gyventi ir tikėti. Juk ne vienas žmogus šiandien dar ieško gyvenimo prasmės, ne vienas dar klausia – jei tu esi meilė, tai kodėl leidi pasaulyje vyrtauti blogiui, ne vienas galvoja, kad gyvenimas – tai mįslė. Jie ieško tiesos, tiesos, kuri, atrodo, juos apėjo. Kaip ir išminčiai, kuriuos taip pat lydėjo abejonės, išbandymai, jie nepasidavė, bet ėjo pirmyn, kad atrastų Betliejaus kūdikį, kuris būdamas dar bejėgis, prisiglaudęs prie savo motinos krūtinės vieną dieną atsakys į tavo, žmogau, abejonę ir nusiminimus. Jis, kuris vieną dieną pasakys: Ateikite pas mane visi, kurie esate prisilęgi aiš jus atgaivinsiu. Mylėkite vieni kitus, taip kaip kad aš jus myliu.

Šiandien nebijokime paklausti savęs, ar atradome šv. Kalėdose Jėzų, o gal trijų išminčių vedami išvydome Jo šviesą, šviesą, kurioje išsprendžia visi mano gyvenimo sunkumai ir klausimai, kurie dažnai mums neduoda ramiai gyventi. Brangieji, gal šiandien neturime nei aukso, nei smilkalų, bet galime daug ką padovanoti. Nebijokime padovanoti jam save, draugystę, tokius, kokius mes esame savo aplinkoje ir kasdienybėje. Nebijokime atrasti!



J. Valančiūnas – svečiuose pas B. Obama



J. Valančiūnas, D. DeRozan ir K. Lowry prie Prezidento B. Obama pasitarimų stalo. EPA nuotrauka

Atkelta iš 1 psl.

Sausio 6 dieną „Toronto Raptors“ klubas žaidė eilines NBA rungtynes New Yorke, kur santykius aiškinosi su „Brooklyn Nets“ komanda. Šis susitikimas kanadiečiams buvo tikrai sėkmingas, o J. Valančiūnas sužaidė vienas geriausių sezonų rungtynių: „Raptors“ 91:74 užtikrintai įveikė „Nets“ krepšininkus. 23-ųjų 211 cm ūgio J. Valančiūnas pelnė 22 taškus ir buvo rezultatyviausias komandoje. Aukštaūgis per 29 minutes taip pat atkovojo 11 kamuolių, du kartus bloko varžovų metimus, tris kartus suklydo ir kartą prasižengė.

Po rungtynių lietuvius su keliais

komandos draugais laiką skyrė ne poilsiui, o nutarė pasižvalgyti po Washingtoną. Atsisėdę tą patį vakarą į traukinį New Yorke, J. Valančiūnas, D. DeRozan, K. Lowry ir kiti komandos draugai per naktį nurūko į JAV sostinę, kur minėta trejulė pasinaudojo klubo sudaryta galimybe apsilankyti Baltuosiuose rūmuose. Ten jie nusifotografavo prie Prezidento B. Obama pasitarimų stalo. Pasivaikščioję po Baltuosius rūmus, krepšininkai prisijungė prie komandos ir treniravosi Georgetowno universiteto salėje – ruošėsi penktadienio susitikimui su „Washington Wizards“ klubu.

Lrytas.lt info

A. Saboniui įteiktas „Globalios Lietuvos“ apdovanojimas



Praėjusių metų pabaigoje Užsienio reikalų ministras Linas Linkevičius dalyvavo „Globalios Lietuvos“ apdovanojimuose, vykusiuose Prezidentūroje. Ministras apdovanojimą „Už viso gyvenimo nuopelnus“ įteikė krepšininkui, olimpiniam ir pasaulio čempionui, Lietuvos krepšinio federacijos prezidentui Arvydui Saboniui.

Šis apdovanojimas skirtas pagerbti Lietuvai ypač nusipelnusias asmenybes už šalies vardo garsinimą, lietuvių visame pasaulyje vienijimą ir įkvėpimą višiemis – tiek Lietuvoje, tiek užsienyje gyvenantiems lietuviams.

A. Sabonis – legendinė Lietuvos sporto asmenybė, išskirtinis profesionalas, pasiekęs tarptautinių aukštumų, grįžęs į Lietuvą, čia įsteigęs krepšinio mokyklą ir toliau gerinantis Lietuvos sporto kokybę bei žinomumą.

Iš viso apdovanojimuose – 9 kategorijos, aštuonioms iš jų nominantai teikiama užpildant anketą internete, o paskutinei – „Už viso gyvenimo nuopelnus“ laureatą siūlo Užsienio reikalų ministerija.

URM info ir nuotr.

DRAUGAS

(USPS-161000)

THE LITHUANIAN WORLD-WIDE NEWSPAPER

Published on Tuesday, Thursday and Saturday
except legal Holidays, Jan. 2nd, and Dec. 26th by

the Lithuanian Catholic Press Society,
4545 W. 63rd Str., Chicago, IL 60629-5532.

Tel.: 773-585-9500. Fax.: 773-585-8284

Periodical class postage paid at Chicago, IL

and additional mailing offices.

Subscription Rates: \$150.00.

GARBĖS PRENUMERATA \$250.00

JAV – metams \$150.00 • 1/2 metų \$80.00 • 3 mėn. \$57.00

Pirma klase: kasdien – \$340.00 • visos savaitės \$240.00

Kanadoje (USD) – metams \$390.00 • 1/2 metų \$210.00 • 3 mėn. \$110.00

Užsakant į Lietuvą ir kitas užsienio šalis oro paštu – metams \$615.00 • 1/2 metų \$315.00

| Lietuvą reguliariu paštu – metams \$120.00 • 1/2 metų \$66.00

TIK ŠEŠTADIENIO LAIDA

JAV – metams \$95.00 • 1/2 metų \$70.00 • 3 mėn. \$48.00

Kanadoje (USD) – metams \$150.00 • 1/2 metų \$120.00 • 3 mėn. \$75.00

Užsakant į Lietuvą ir kitas užsienio šalis: oro paštu – metams \$220.00 • 1/2 metų \$120.00

| Lietuvą reguliariu paštu – metams \$70.00

Mazindami pašto išlaidas, pakvitavimų už prenumeratą nesunčiame.

„Draugo“ prenumerata yra mokama iš anksto.

Administracija dirba kasdien, nuo 8:30 iki 4:30, šeštadieniais nedirba.

Redakcija dirba kasdien, nuo 7:00 iki 3:00, šeštadieniais nedirba.

Vyriausioji redaktorė –

Ramunė Lapas

vyr.redaktore@gmail.com

Kultūrinio šeštadienio priedo redaktorė –

Renata Šerelytė

rainbow.vilnius@gmail.com

Redakcija už skelbimų turinį ir kalbą neatsako. Skelbimų kainos atsiunčiamos gavus prašymą, ką nors skelbti. Redakcija straipsnius taisy savo nuožiūra. Nenaudotų straipsnių nesaugoja. Siunčiant prašome pasilikti kopiją.

Administracijos el. paštas:

skelbimai@draugas.org

administracija@draugas.org

2015.12.15. „Drauge“ Vitalija Dunčienė primena, kad Lietuva turi daug neišspręstų problemų. Tarp jų – lietuviai pasaulyje išgeria daugiausiai alkoholio, pirmą vietą Europos Sąjungoje ir antrą vietą pasaulyje užima pagal savižudybių skaičių. Teigiama gaida ji rašo, kad University of Pennsylvania magistrantūros studentų grupė Lietuvos konsulei Philadelphia Kristai Bard pasiūlė savo pagalbą. Pastaroji tą grupę suvedė su prof. Danute Gailiene, kuri Lietuvoje bando spręsti savižudybių problemą. Vitalijos Dunčienės rašinys – tikrai įdomus ir vertingas pokalbis su minėta profesore ir neįvardintu Lietuvos provincijos pedagogu.

Profesorė priminė, kad girtavimas yra didžiulė Lietuvos problema ir eina ranka rankon su savižudybėmis ir kitomis baisybėmis. Moksliniai tyrimai rodo, kad alkoholio prieinamumo ribojimas, o ne visuomenės „švietimas“, auklėjimas yra efektyviausios alkoholizmo tvardymo priemonės. Romantiška žiniasklaidos reakcija į garsenybių savižudybes taip pat formuoja priimtino nuostatą. „Gerai, kad jau pavyko visoje švietimo sistemoje įgyvendinti savižudybių prevenciją mokyklose – kiekviena mokykla turi iš anksto sudarytą krizės planą, kas, kam ir kokią pagalbą suteiks, jei įvyks moksleivio savižudybė ar kokia kita sunki trauma“, – aiškino profesorė. Mano manymu, tai ne „prevencijos“, bet „rankų palaikymo po tragedijos“ programa.

Prisiminė seniai girdėta istorijėlė apie misionierių kažkurioje primityvioje šalyje. Atvykę į numatytą kaimelį džiunglėse jie po kurio laiko pastebėjo, kad gana dažnai iš ten tekančios upės buvo traukiami plaukiantys lavonai. Kai kurie dar būdavo gyvi, bet apdraskyti krokodilų. Vietiniai žmonės lavonus ištraukdavo ir palaidodavo, o dar gyvus prižiūrėdavo ir savomis priemonėmis gydydavo. Arčiau su padėtimi susipažinę misionieriai sužinojo, kad prieš keletą metų netoliese buvęs „beždžionių tiltas“ per upę sugriuvo ir niekas nepasirūpino jo atstatymu. Tas tiltas buvęs kritiškai svarbus gyvenusiems džiung-

Pasaka be galo, bet kur jos pradžia?

ROMUALDAS KRIAUCIŪNAS



lėse, kitoje upės pusėje, ir tik taip jie saugiai galėjo pasiekti kaimelį ir krautuvėlėje įsigyti reikalingų daiktų.

Ar ne panaši padėtis yra Lietuvoje (ir kitur pasaulyje), kur steigiamos įvairios programos tvarkytis su savižudybe? Kaip tose džiunglėse, kur dėmesio centre atsiduria savižudžių lavonai ir sužaloti žmonės. Palyginus labai mažai dėmesio skiriama tų kritiškai reikalingų „beždžionių tiltų“ statymui ir priežiūrai. Energija ir lėšos yra skiriamos savižudžių traukimui iš „gyvenimo upės ir verpetų“, o ne jų apsaugojimui nuo kritimo į depresijos ar alkoholio liūną.

O kas būtų tie „beždžionių tiltai“, savižudybių mokslinėje literatūroje vadinami prevencinėmis apsaugos priemonėmis? Per daug nesupaprastinsiu sakdamas, kad trūksta pagarbos Dešimčiai Dievo įsakymų. Žinoma, šiais laikais vengiama, tiesiog bijoma minėti Dievo vardą ir jo įsakymus. Kai kur net su jais kovojama ar bent bandoma juos nustumti į šoną. Prieš keletą metų rašiau straipsnį, kuriame aptariau valdiško švietimo planuotojų pastangas į mokyklas grąžinti pagarbą Dievo įsakymams, žinoma, jų taip neįvardijant. Buvo kuriamos programos, vadinamos „moraliniu auklėjimu“, „pagarba gyvybei, kitiems ir jų turtui“, „atsakingumu už savo veiksmus“ ir t.t. Daug JAV valstijų tokias programas buvo pradėjusios ir buvo patenkintos gausiais rezultatais. Nežinau, kas su jomis atsitiko, bet įtariu, kad jų svarba sumažėjo, o gal jos visai buvo išbrauktos iš auklėjimo ir švietimo gairių. Pasikeitė politiniai vėjai, nemažai dėmesio skiriama jaunimo „apkabinimui ir palaikymui už rankų“ po to, kai jų draugas ar draugė nutraukė savo gyvenimą, be jokių viltingų gairių jų pa-

čių gyvenimui.

Beieškodamas medžiagos šiam rašiniui, nuklydau į www.vlmedicina.lt. Ten Arminas Mockevičius sureagavo į televizijoje rodytą reportažą, kuriame paminėta, kad kiekviename Lietuvos kaime yra daugiau nei dvi nelegalios alkoholio prekybos vietos. Jis prisistatė kaip Valstiečių ir žaliųjų sąjungos (VŽS) narys, esantis arčiausiai kaime gyvenančių žmonių. Jo žiniomis, Lietuvos kaimas išgyvena naują atgimimo

laikotarpį, kai stiprėja vietinės bendruomenės, skatinamas blaivus gyvenimo būdas ir t.t. Jis mini Naisių vietovę (Šiaulių r.), kaip vieną tokių pavyzdžių. „Čia ne tik nėra nei vieno nelegalaus prekybos alkoholiu taško, bet ir kasmet dešimtys tūkstančių Lietuvos gyventojų susirenka į šį miestelį blaiviai linkmintis“. Rašinyje minimas VŽS pirmininkas Ramūnas Karbauskis, pastebėjęs, kad Lietuvos kaimo menkinimas ir tariamas žmonių nusigėrimas yra stereotipai, kuriuos klijuoja iš miesto neišvažiuojantys politikai ir žurnalistai. „Taip, yra mirstančių kaimų, kaimuose yra išgeriančių žmonių, bet tai nėra visas kaimas, ir tokie apibendrinimai atbaudo jaunimą nuo noro dirbti ir gyventi kaime“.

Prof. Vladimiras Ždanovas, Kovos už liaudies blaivybę sąjungos Rusijoje pirmininkas, neskuba sutikti su žinovų išvadomis, kad žmonės geria iš vargo ir nevilties ar kad žmonės girtauja iš džiaugsmo ir per šventes (www.vaistai.lt). Vienoje televizijos programoje, kur apie tai buvo kalbama, ten esantis blaivybės draugijos narys, pats išbridęs iš alkoholizmo liūno, pasakojo, kaip jis savo kaime surinko blaivininkus ir kibo į darbą, ir dabar važinėja visureigiu. „O mes kadaise pradėdavome gerti iš ryto“, – dėstė neįvardintas blaivininkas.

Savižudybių ir alkoholio bei narkotikų ryšys yra neginčijamas, nors šiose eilutėse to nebandyčiau įrodyti. Mano „receptas“ būtų – pradėti nuo vaikų ir jaunimo auklėjimo, atitinkančio Dešimčiai Dievo įsakymų. Tai būtų pilnutinių asmenybių ugdymas, kada skiepijama atsakomybė ir pagarbą gyvybei bei turtui, meilė ir ištiesta ranka žmonėms, aukštesnių moralinių vertybių svarba ir pritaikymas gyvenime.

Prezidentūroje kuriasi Valstybės pažinimo centras

Lietuvos Respublikos Prezidentūroje baigiamas įrengti unikalus Valstybės pažinimo centras. 2007 m. čia buvo numatyta įrengti valstybės vadovo gyvenamąsias patalpas. Prezidentė Dalia Grybauskaitė pasiūlė, kad pastatai Prezidento rūmų ansamblyje būtų atverti visuomenei, pritaikyti edukacinėms reikmėms ir pilietiniam ugdymui.

Valstybės pažinimo centras supažindins lankytojus su valstybe, kvies piliečius siūlyti savo iniciatyvas, įsitraukti į valstybės problemų sprendimą ir dalyvauti valstybės kūrime.

Pasitelkus šiuolaikines technologijas bus rengiami interaktyvūs užsiėmimai moksleiviams, mokytojams, šeimoms su vaikais ir visiems Lietuvos gyventojams bei svečiams. Kiekvienam centro lankytojui bus skirtas planšetinis kompiuteris – interaktyvus vedlys po ekspozicijas. Jų įtaigumą sustiprins taktinė (liečiamoji) technologija ir visiškai nauja „papildytos realybės“ (augmented reality) technologija, kuri leis, pavyzdžiui, išklausyti virtualaus, po ekspozicinę plokštumą vaikščiojančio mokslininko pasakojimą, pamatyti istorinius įvykius.

Per tris centro aukštus bus išdėstytos trys ekspozicijos. Pirmoji pristatys Prezidento institucijos veiklą ir Prezidento rūmų istoriją, supažindins su valstybės vadovų veiklos archyvais. Filmuota ir animuota medžiaga parodys valstybės vadovo darbo dieną, užsienio vizitus. Čia bus eksponuojamos užsienio šalių vadovų dovanos Lietuvos Prezidentams.

Antrojoje – Lietuvos valstybės teritorijos ir gyventojų ekspozicijos, lankytojai bus klausiami, už ką jie myli Lietuvą. Žaidimas „Lietuva brangi“ juos nuves į įdomiausias šalies vietas, o vaikščiodami po didžiulį ekraną su „Google street View“ jie suras sau svarbias Lietuvos vietas ir patys galės tapti ekspozicijos kūrėjais – jų užfiksuotus vaizdus pamatys kiti svečiai. Ši virtuali kelionė po Lietuvą supažindins su šalies gyventojų socialine ir kultūrine charakteristika, skatins suprasti visą jų įvairovę



T. Lukšio/BFL nuotr.



VALSTYBĖS
PAŽINIMO
CENTRAS

Čia lankytojai galės sužinoti, kaip veikia visas valstybės aparatas ir esminiai demokratinės santvarkos principai.

Kintamoji ekspozicija „Pilietis ir pilietiškumas“ lankytojams padės geriau suvokti, kokios yra piliečių teisės ir pareigos, kodėl svarbu dalyvauti rinkimuose, pilietinėse akcijose, dirbti Lietuvos labui. Ekspozicijoje svečiai išgirs žinomų Lietuvos piliečių mintis, ką jiems reiškia pilietiškumas, ir galės patys iš-

ir ugdyti tarpusavio solidarumą.

Trečioji ekspozicija pakvies pakeliauti po valdžios institucijas, parodys, kaip jose priimami sprendimai.

sakyti savo nuomonę, siūlyti savo iniciatyvas, idėjas ir taip įsitraukti į visuomenės problemų sprendimą.

Centre taip pat bus sukurta erdvė, pristatanti Nacionalinės premijos laureatus, mokslininkus ir kitas iškilias Lietuvos asmenybes, kurios savo darbais garsina Lietuvą pasaulyje ir prisideda prie lietuviškos tapatybės kūrimo ir išsaugojimo.

Valstybės pažinimo centrui įrengti lėšos buvo skiriamos iš bendrų investicinių programų. Centro įrengimas truko dvejus metus. Bendra įrengimo vertė – 985 tūkst. eurų. Centro lankymas ir edukaciniai užsiėmimai bus nemokami.

Į Valstybės pažinimo centro atidarymą Prezidentė pakvies vasario mėnesį, artėjant Vasario 16-osios šventei.

Prezidentūros info

TELKINIAI

„Mada visiems“ – plataus spektro lietuviškas dizainas

PLC vyko tradicinis išeivijoje ir Lietuvoje kuriančių dizainerių mados paradas

JANINA SUČYLIENĖ

Grudžio viduryje Pasaulio lietuvių centras (PLC) tautiečius pakvietė į tradicinį išeivijos ir Lietuvos dizainerių renginį – „Mada visiems“, skirtą Centru paremti. Šiame madų parade buvo parodyta 10 kolekcijų, kurias pristatė daugiau ar mažiau žinomos dizainerės – Milada Kunevičienė ir „MKskirts“, Nadia Dovidė ir Agnė Sabonis, Audronė Survilienė, Ramutė Strauka, Vilma Rasickas, Asteri Furs, Rima Adomavičienė, „ŽRD“ kūrybinė grupė ir DiviArt, Rimgailė Ačienė „Ma Belle Avenue“ ir Monika Since „Monique boutique“ su dizainerių rūbais iš Lietuvos. Savo dirbiniais prekiaavo 11 gamintojų, pasigrožėti lietuviškos mados tendencijomis susirinko per 300 žmonių. Visa tai, ką dizaineriai sukūrė ir parodė, renginio dalyviai galėjo įsigyti.

Džiugina tai, kad šiais metais renginio organizatoriai, atskaičiavę 4 kartus paramos sumą viršijusias išlaidas, į lietuvių kultūros ir pramogų centro biudžetą įnešė 2 000 dol. (praėjusiais metais – 10 000 dol.).

Jauki, turininga ir vaišinga aplinka

Šventės dalyviai ir svečiai rinkosi į puošniai ir skoningai pačių renginio organizatorių paruoštą salę, kurioje skambėjo Gabrieliaus Multi atliekama saksofono muzika, įgarsinimui vadovavo didžėjus Arminas, šventę vedė menininkė-vokalistė Aldegunda.

Iki oficialios dalies ir renginio metu visi norintys vaišinosi organizatorių kavinėje „Rūta“ užsakytais užkandžiais bei rėmėjų – Virginijos Cvirkiienės, Ritos Pasilė ir Vidos Kačinskienės pagamintais saldumynais.

Lankytojų dėmesį traukė ant stalų, sienų ir pakabų eksponuojami bei pirkėjui siūlomi darbščių, sumanių, išradimų ir kūrybingų lietuvių moterų siūti, megzti, nerti, tapyti ir pačia įvairiausia technika sukurti papuošalai, rūbai ir kiti aksesuarai. Tiesa, didelę tapybos darbų kolekciją (jo paveikslais buvo pajvairintos patalpos sienos) atvežė ir siūlė lietuvis menininkas Vidma Wait iš Londono.

Visi menininkai – prekiautojai po vieną savo darbą skyrė renginyje vykusiai loterijai. Smagu buvo stebėti nušvitusių ir netikėta dovana besidžiaugiančius laimingųjų veidus.

Pagerbta ilgametė madų parado organizatorė

Gracinga ir balsinga Aldegunda pirmaisiais žodžiais pavergė madų parado žiūrovus. Jos emocija, raiški kalba apie „neeilinio grožio ir gerų emocijų šou ‘Mada visiems’ bei išraiškingai atlikta pačios sukurta daina ‘I will miss you’ vakaro svečiams



Prisiminta ir pagerbta tradicinio renginio „Madų paradas“ organizatorė Lina Smilgienė (d.).

Janinos Sučylienės nuotraukos

buvo pirmoji gerų emocijų dozė.

Renginio vedėja priminė, kad jau tradiciniu tapusio madų parado organizatorė ir vadovė iki šiol buvo PLC tarybos narė Lina Smilgienė, atsakinga už renginių organizavimą, tačiau šiais metais ji susilaukė „gausios Dievo dovanos – trijų vaikučių, tad renginį vesti pavedė pačioms dizainerėms“. Aldegunda pasidžiaugė, kad tarp žiūrovų sėdi ir pati Lina. Žiūrovams audringai plojant, šių metų „Mada visiems“ pagrindinė organizatorė Milada Kunevičienė Linai įteikė puokštę gėlių ir padėkojo už gerų idėjų palaikymą ir parodytą dėmesį.

„Mada visiems“ nepaliko abejingų

Podiumu be pakyls tiesiog ranka paliečiami manekenai, pasidabinę dešimties dizainerių paruoštais rūbais, galvos apdangalais ir aksesuarais, pasitempę, gracingai vaikščiojo tarp žiūrovų eilių ir demonstravo vienas už kitą įdomesnius, išraiškingesnius, puošnesnius, praktiškesnius, iš įvairių medžiagų, skirtingam skoniui, stiliui ir amžiaus tarpiniui sukurtus vienetinius gaminius.

Malonu buvo stebėti dizainerės Milados Kunevičienės kolekciją, kurioje šalia puošnių sijonų puikiai derėjo suknelės besilaukiančioms moterims. Abejingų nepaliko oriai žengusios būsimos mamytės, o pačią kiečiausią širdį suvirpino mėlynomis ir rožinėmis suknelėmis pasidabinusios mamų ir dukrų poras pristačiusios manekenės.

Maloniai nuteikė siuvėjos – dizainerės Audronės

Survilienės kolekcija „Moteris nuo jaunystės iki brandaus amžiaus“, kurioje autorei pavyko įgyvendinti sumanymą, kad moteris bet kokiame amžiuje gali atrodyti madinga, graži ir patraukli. Didelio žiūrovų palaikymo sulaukė brandaus amžiaus modelis, kuri drąsiai įsiliejo į mados parodą ir parodė, kad tikrai galima bet kokiame amžiaus tarpsnyje išlikti madingai ir stilingai.

Žiūrovų dėmesį traukė iš pagrindų atnaujinta ir praturtinta megztais ir veltais, koliažo technika pagamintais rūbais ir papuošalais Ramutės Strauka darbų kolekcija. Kaip visuomet, išpūdinga Nadios Dovydatienės, žinomos kaip „Nadia Dovidė“, rūbų kolekcija. Šios dizainerės modeliai buvo papuošti unikaliais iš odos ir stiklo sukurtais menininkės Agnės Sabonis papuošalais. Kai visi laukia tikros žiemos, tai unikalūs, dvelkiantys paskutiniu mados šauksmu dizainerės Asteri Furts kailiniai – tikra atgaiva akiai ir malonumas kūnei. Dizainerės nepamiršo ir vaikų bei paauglių – tiek vietinės, tiek kūrėjos iš Lietuvos demonstravo, kuo ir kaip galima papuošti įvairaus amžiaus vaikus.

Geriau kartą pamatyti

Turbūt reta moteris, prie rūbo nederina papuošalo. Apie tai pagalvojo ir renginio organizatoriai, tad labai darniai į „Mada visiems“ fiestą įsiliejo pirmą kartą madų parade dalyvavusi viešnia iš Clevelando – dizainerė Rima Adomavičienė su didele ir įvairia papuošalų kolekcija „Širdies tango“.



Renginio vedėjai Aldegundai talkino jos atžalos.



Madų parodą jaunatviškumu ir elegancija kasmet puošia modelis Agnė Cvirkaitė ir jos demonstruojama apranga (dizainerės M. Kunevičienės sijonas).



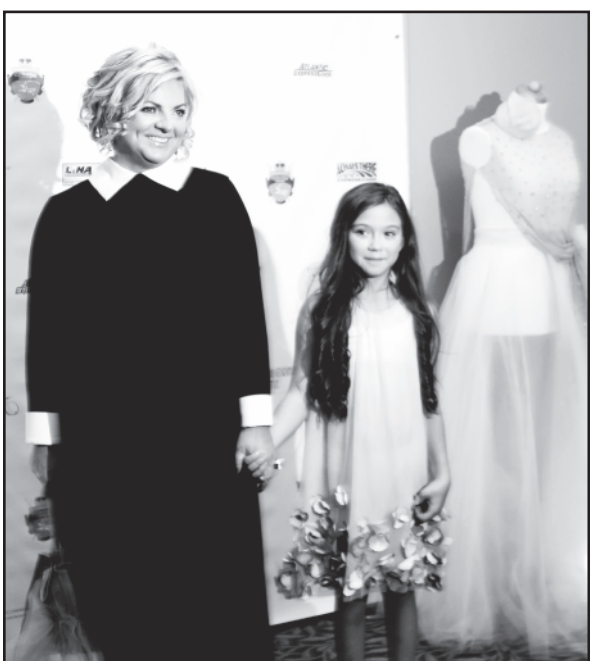
Milados Kunevičienės rūbai besilaukiančiai ir dukrelei. Elegantiškai suknelė demonstravo modelis leva.



Dizainerės Nadijos Dovidki kolekcijos modeliai pasidabinę Agnės Sabonis papuošalais.



Dizainerės Audronės Survilienės kolekcija „Moteris nuo jaunystė iki brandaus amžiaus“.



Renginio pagrindinė organizatorė, dizainerė M. Kunevičienė su mažąja madų demonstruotoja.

Taip pat pirmą kartą madų parade dalyvavo jaunų moterų – Rimgailės Ačienės ir Monikos Sinice iš Lietuvos atvežtų dizainerių kolekcijos.

Mūsų tikslas – ne atpasakoti tai, kas vyko renginio metu, o pasidžiaugti išskirtinėmis moterimis, kurios ne tik visais įmanomais būdais populiarina Lietuvos vardą, bet sukuria, pasiuva, numezga, išaudžia, suveria, nupina ar kitais būdais pagamina tai, kuo mielai puošiasi kiekviena savo stilijų žinanti ir galinti jį susikurti moteris. O apie renginį norėtusi pasakyti, kad geriau vieną kartą pamatyti, nei kelis kartus išgirsti... Tad reikėjo ateiti, paremti PLC ir pasidžiaugti tuo, ką kuria vietiniai dizaineriai, ir pamatyti, kokie Lietuvoje sukurti gaminiai turi paklausą tarp išeivijos lietuvių ir čia gyvenančių žmonių.

Po renginio mintimis su „Draugo“ skaitytojais dalijasi dizainerė ir viena iš renginio organizatorių Milada Kunevičienė:

„Nepatikėsite, kiek talentingų žmonių mus supa, tačiau mes nieko arba labai mažai apie juos žinome, – sakė pagrindinė renginio organizatorė. – Džiaugiuosi, kad kiekvienais metais jų sąrašas vis didėja. Malonu, kad siuvėjos, dizainerės, mezgėjos, aksesuarų kūrėjos su mielu noru sutinka dalyvauti ir pristatyti bei kartu pasidžiaugti savo kūryba. Kai kurios moterys jau kelinti metai iš eilės paruošia vis naujas kolekcijas ir pasibaigus renginiui jau dalijasi pamąstymais apie dalyvavimą kitų metų parodoje. Kadangi lietuviai iš prigimties kūrybingi, sumanūs ir mielai savo pasiekimais besidalijantys su kitais, tai reikia tik paskatinti ir priminti, dėl ko mes čia ir ką turėtume daryti, kad neasimiliuotume su Amerikos senbuviais, išliktume savimi.“

– Kokie reikalavimai madų parado dalyviams – siuvėjams, dizaineriams? Kokius ir kokios kokybės darbus jie turėjo paruošti parodai – madų demonstravimui?

– Organizacinis komitetas labai didelių reikalavimų nekelia. Kaip ir kiekvienas panašaus pobūdžio renginys turi savo temą, pagal kurią dekoruojama salė, parenkama muzika, ir visa tai kažkiek turi

atsispindėti ir kūrėjų kolekcijose. Tačiau dizaineriai dažniausiai kuria tokius rūbus, kuriuos po renginio galėtų parduoti susirinkusiems jų darbais pasigrožėti žmonėms.

– Kas – dizaineriai ar organizatoriai atsakingi už sukurtų rūbų demonstravimą? Kaip surandate manekenus – žmones, kurie parodys tai, ką dizaineriai sukūrė. Kas šiame renginyje demonstravo rūbus?

– Kiekviena iš madų parado dalyvių pati atsakinga už savo kolekcijos pristatymą. Šiais metais dizaineriai taip pat turėjo savo modelius, patys rūpinosi savo modelių makiažu, šukuosenomis ir kita scenai būtina atributika. Taigi kad ant podiumo dizainerio kolekcija trauktų žiūrovo akį, pasirūpino patys kūrėjai ir jiems talkinę padėjėjai, patarėjai, pagalbininkai.

– Kaip Jūs, organizatorė, vertinate dizainerių darbus, renginio visumą?

– Visų dizainerių darbai buvo labai skirtingi. Kai kurių kolekcijos buvo kurtos labiau kasdieniam nešiojimui, kitų – daugiau kaip madų pasirodymo rūbai. Buvau nustebinta kūrėjų išradimumu, medžiagų, atlikimo technika, detalių įvairumu. Smagu, kad prie rūbų buvo galima priderinti ir madų parodą išitraukusius ir papuošalų kūrėjų darbus. Tarsi naują kvėpavimą renginiui atvėrė jaunų, energingų verslininkų su Lietuvos dizainerių darbais išsiliejimas į mados fiestą.

Kiek pati esu dalyvavusi madų parodose, mano ir daugelio nuomone, pastarasis renginys turėjo savo veidą ir sulaukė palaikančių. Deja, kaip ir kiekvieną renginį organizuojant, visada iškyla trūkumų ar nesklaidumų, ir kiekvieną kartą iš savo klaidų mokomės, stengiamės kitame renginyje jų nekartoti. Dabar jau žinome savo klaidas: reikia truputį didinti bilieto kainą, mažiau dalinti nemokamų bilietų skaičių ir surasti daugiau rėmėjų.

Tačiau pagrindinis mūsų,

organizatorių, tikslas – sukurti malonią aplinką, suburti kuo daugiau žiūrovų ir patirti kuo mažiau išlaidų. Tokiu būdu mes surinksime daugiau lėšų į PLC biudžetą. Džiaugiuosi, kad jau kelinti metai iš eilės parduodame visus bilietus į renginį, o norinčių dalyvauti skaičius gerokai auga.

Puoškimės ir džiuginkime vieni kitus

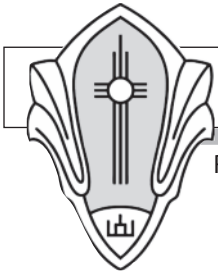
Po žiemiškai santūraus, emocionalių pakilau, akiai žaismingo, bendravimui laisvo, piniginei atviro ir svarbiausiam tikslui – papildyti PLV biudžetą – skirto bei sklandžiai vykusio renginio M. Kunevičienė ir organizacinis komitetas dėkoja pagrindiniams rėmėjams: Daivos ir Henriko Malūkų šeimai, „Atlantic Express“, Vaidos Čaplinskienės draudimo agentūrai, Linai Embroidery ir „Labas Connect“. Taip pat kolegoms už jų kantrybę, ryžtą ir bendro tikslo siekimą; dizaineriams, modeliams, jų artimiesiems; visažistams, kirpėjams, fotografams, loterijų steigėjams, savanoriams loterijos platintojams, barmenams ir visiems renginio svečiams, kurių palaikymas ir parama buvo labai svarbi. Kartu primena, kad nepastebimai tirpsta laikas, ir netrukus apsisukti metų ratas, kai vėl visi susitikime tradiciniame „Madų parade 2016-iejį“. Tad ruošimės, puoškimės ir savo buvimu džiuginkime vieni kitus.



Dizainerė Rima Adomavičienė prie savo kolekcijos.



Renginio organizatoriai, dizaineriai, modeliai su palaikymo komanda.



Redaktorė Vida Kuprytė • El. paštas: draugasateitis@gmail.com

IŠ ATEITININKŲ GYVENIMO

Ką veikia Bostono ateitininkai?

SIMONA MINNS

Kadangi Bostone jaunučių ateitininkų kuopos ilgai nebuvo, jau treči metai bandant jos veiklą atgaivinti, vis sulaukiama klausimų: „O ką jūs veikiate toje kuopoje? Tad savo straipsneliu bandysiu trumpai papasakoti, ką veikia ateitininkai Bostono jaunučių kuopoje.“

Mokomės ateitininkų principų

Ateitininkai remiasi penkiais principais: katalikiškumas, šeimyniškumas, visuomeniškumas, inteligentiškumas, tautiškumas. Nors šie principai labai gražūs ir dideli, apie juos kalbant su vaikais reikia pasitelkti žaismingas ir suprantamas priemones. Formos būna įvairios – mes kalbamės, piešiame piešinius, diskutuojame, pasitelkdami pavyzdžius iš mūsų gyvenimo, vaidiname, žaidžiame žaidimus. Pavyzdžiui, per šio rudens antrąjį susirinkimą lapkričio 7 d. kuopoje kalbėjome apie svajonių profesijas, kuo jos naudingos visuomenei ir ką reiškia būti naudingam visuomenei? Tuo pačiu svarstome apie tokias profesijas, kurių vaikai gal dar nežinojo. Bandėme prisiminti pavyzdžius iš aplinkos, atpažinti profesijas tų, kurie dirba gatvėje, mokykloje, keliuose, miestuose.

Šeimyniškumas ir draugystė

Pirmasis šių mokslo metų susirinkimas buvo skirtas šeimyniškumo temai. Kalbėjome apie mūsų savybes, už kurias mus kiti žmonės myli, ir kokios savybės kitus atstumia. Vaikai dalijosi savo istorijomis, kuriose jie jautėsi atstumti arba atvirksčiai – priimti draugų. Analizavome šias situacijas ir stengėmės rasti geriausią elgesio ir pasirinkimų variantą. Visos šios diskusijos lydėtos piešimo, su tema susijusių žaidimų, vizualinės medžiagos parodymo.

Giedame ir grojame instrumentais

Į kuopos susirinkimus stengiuosi atsinešti instrumentų, leidžiu vaikams eksperimentuoti, taip pat atsinešti savo instrumentus. Ritmas ir melodija yra puiki priemonė įsisavinti kalbą, ir tai daryti labai smagu! Vaikai turi galimybę pasidalinti naujai išmoktais kūrinių, giedoti lietuviškas giesmes. Kiekvienas procesas susijęs su bendrais krikščioniškais principais: mokytis vienas kito klausyti, palaikyti vienas kitą, kai nedrąsu, leisti sau suklysti ir pasitaisyti, nepavdėti geresnio instrumento ar gražesnės dainos.

Kuriame meną, kuris moko artumo

Kalėdiniame susirinkime 2015 m. gruodžio 5 d. karpėme, piešėme ir lipdėme atvirukus savo artimiesiems: broliams, sesėms, tėvams ir draugams. Vaikai galėjo papasakoti, kam dovanos savo atvirukus ir ką tie žmonės jiems reiškia. Atviruko gamybos procese kalbėjome apie Kalėdų istoriją ir Jėzaus gimimą. Mokėmės lietuviškų žodžių: prakartėlė, šienas, ėdžios, gyvuliai, ėriukai, asilai, karaliai, dovanos, Betliejus, žvaigždė. Dauguma šių žodžių nėra dažnai vartojami lietuvių kasdienybėje, tad gera ir svarbu juos prisiminti ar net naujai išmokti bei pasipraktikuoti tarimą. Bostono jaunučių kuopos vaikai labai noriai atsako į klausimus apie Jėzų ir jo gyvenimą, patys užduoda klausimų.



Bostono jaunieji ateitininkai su globėja Simona Minns.

Laviname emocijų intelektą ir dvasią

Labai svarbu su vaikais kalbėti apie dvasingumą jiems suprantama kalba ir forma. Bostono jaunučių kuopa, nors dar visai mažytė, bet, be abejo, stiprėjanti, kviečia daugiau šeimų leisti savo vaikus likti po Lituainistinės mokyklos pamokų papildomai valandėlei, tik kartą per mėnesį! Per tą valandą vaikai gali arčiau susipažinti vienas su kitu, išsakyti savo mintis apie draugystę, pyktį, pavydą, džiaugsmą, nusivylimus ir kitas vaikų dažnai patiriamas emocijas. Ateitininkų kuopoje mes mokomės pažinti save, rasti tinkamų žodžių išreikšti savo emocijas ir mintis lietuvių kalba, turtinti dvasinį pasaulį, susipažinti su pasauliu, Biblija, lietuvių folkloru ir, žinoma, artimiau susidraugauti su kitais lietuviškai kalbančiais vaikais.

Kviečiame sekti mūsų kuopos naujienas „Facebook“ puslapyje: www.facebook.com/bostonojaunuciaiateitininkai

Simona Minns – Bostono jaunučių ateitininkų kuopos globėja

Studentų ateitininkų suvažiavimas

ANDRĖJA PETRULYTĖ IR VIJA KASNIŪNAITĖ

JAV Padėkos dienos savaitgalį, lapkričio 20–22 d. Amerikos lietuvių Romos katalikų federacijos jaunimo stovyklavietėje Dainavoje susirinko studentai ateitininkai. Dalyvavo maždaug trisdešimt studentų. Savaitgalis prasidėjo penktadienį dalyvių susipažinimo vakaru, o šeštadienį prasidėjo paskaitos.

Pirmoje paskaitoje Diana Karvelytė kalbėjo apie tai, kaip kurti našius santykius su būsimais darbdaviais, patarėjais, auklėtojais. Angliškai tai vadinasi „networking“. Studentams, ieškantiems stažuotčių ar darbų, yra ypatingai svarbu susipažinti su tais, kurie arba gali patys gerai patarti, arba suvesti su kitais žmonėmis, sugebančiais padėti eiti gyvenimo vingiais.

Po pietų Andrius Anužis pasakojo studentams apie „Cornerstone“ mokyklą Detroite. Tai mokyklų tinklas, kuriam pradžią davė Detroito arkivyskupo Adam Maida iškeltas šūkis Detroito Ekonomikos klubui. Arkivyskupo žodis nuskambėjo itin ateitininkiška dvasia: jis citavo Apreiškimo Jonui knygą – „Štai aš visa darau nauja!“ ir davė postūmį atnaujinti žlungančias Detroito mokyklas. „Cornerstone“ mokyklos veikia nuo 1991 metų, ir Detroito verslininkai remia jas ne tik pinigais, bet ir asmeniškai dalyvaudami jaunų žmonių ugdyme. Anužis paskaitoje pabrėžė, kaip svarbu plačiai visuomenei susirūpinti kiekvieno vaiko auklėjimu ir švietimu.

Suvažiavimo metu Žara Kisieliūtė ir Marija Čyvaite davė studentų ateitininko įžodį. Sveikiname jas!

Sėkmingą ir smagų studentų savaitgalį surengė Studentų ateitininkų Centro valdyba – Vija Kasniūnaitė, Viktoras Rušėnas, Tomas Čyvas, Andrėja Petrulytė, Vidas Kulbis, Kovas Kulbis, Ariana Žliobaitė ir Mantas Kisielius.

Čikagos ateitininkų kalendorius

Vasario 20 d., šeštadienį: Gavėnios rekolekcijos Ateitininkų namuose.

Rekolekcijas ves gydytoja ir mokslo daktarė, ses. Ligita Ryliškytė, Eucharistinio Jėzaus seserų vienuolyno narė. Seselė yra atvykusi iš Vilniaus, šiuo metu dėsto Jėzuitų universitete, Boston College.

Vasario pabaigoje (data dar nenustatyta) Čikagos ateitininkai sendraugiai Ateitininkų namuose rengia **pabendravimo vakarą su Ginte Damušyte**. Viešnia pasidalins informacija apie Mykolo Romerio universitete, Vilniuje, 2013 m. įsteigtą Adolfo Damušio demokratijos studijų centro veiklą.

Balandžio 16 d., šeštadienį, Ateitininkų namuose, Lemont, IL vyks Ateitininkų šalpos fondo metinis narių suvažiavimas ir vakarienė.

Kalėdos po Kalėdų, arba dovanokime ne tik svajones

LAURYNAS R. MISEVIČIUS

Lietuvos vaikų svajonėms neabejingų Kalėdų Senelių tarp mūsų jau atsirado šimtai, bet galėtų ir turėtų būti tūkstančiai, net milijonai...

Trys Karaliai – oficiali Šv. Kalėdų laikotarpio pabaiga, kai sulaukiame dar vieno-kito pašte užsilaikiusio atviruko, baigiame nupuošti kalėdines eglutes, suvalgyti Kalėdų Senelio sunėštus saldumynus, skaičiuojame papildomus kilogramus po Naujųjų suti-kimo. Tačiau ne visi turėjo progą pasidžiaugti šven-tėmis ir juo labiau gautomis dovanėlėmis, kai kurie mūsų gimtinės mažieji dar tebelaukia tos savo, ko gero, vienintelės metuose dovanos, apie kurią svajo-jo ištisus mėnesius, rašė laišką Kalėdų Seneliui arba tyliai šnibždėjo į ausį jo padėjoms Snieguolėms. Visų šių geradarių rūpesčiu Atlantą skrodžiantys tal-pintuvai jau pakeliui į Lietuvos uostamiestį, dalis jau išvežiojama po kai kuriuos rajonus, į „Vaikų svajo-nių“ ikūrėjų elektroninio pašto dėžutes keliauja pa-dėkos laiškėliai: penkti viršiję lūkesčius metai, kuriuos vainikavo ir LRT Metų žmogaus nominacija. Bet ar kiekvienas pagalvojame, kaip per Kalėdas galėtume padėti kitiems, bent jau likimo nuskriaustiems ma-žiesiems, kuriems galbūt tai yra vienintelė šventė vi-suose metuose?

Informacinių technologijų sektoriuje dirbantys pusbroliai Julius Gregorauskas ir Andrius Čepkus dovanėlių vaikams tinklalapį sukūrė dar 2010 m. Nors projekte dalyvavo tik Vilniaus socia-linių paslaugų centras, buvo įgyvendinta 350 sudėtingomis socia-li-nėmis sąlygomis gyvenančių vaikų svajonių, o tai labdaros organizato-rius įkvėpė nesustoti ir toliau tęsti prasmingą darbą. „Jis turi tik svajonę, tu – galimybes“, – skelbia pro-jekto „Vaikų svajonės“ reklaminius šūkis. Šiandien internetinis pus-lapis skaičiuoja šeštuosius gyvavimo metus, o svajonių pildytojai buvo pa-gerbti LRT radijo Metų žmogaus ti-tulu. Per tą laiką, padedant keliems šimtams socialinių darbuotojų ir savanorių Lietuvoje bei užsienyje, iš-pildyta arti 40 tūkstančių vaikų svajonių dešimtyse rajonų. Svajonės „renkamos“ iš socialinės rizikos šei-mose augančių vaikų. Pagal įstaty-mus į šią grupę patenka problemų su smurtu, priklausomybėmis ar finansais turinčios šeimos. Pastarosios oficialiai įtraukiamos į savi-valdybių socialinės rizikos šeimų sąrašus, todėl socia-liniai darbuotojai nuolat aplanko net ir pačius tolimiausius vienkiemius – tokiu būdu visų vaikų norai būna išgirsti.

Prieš keletą metų į projektą įsijungęs New Jer-sey valstijoje šiuo metu gyvenantis vienos žino-miausių pasaulyje biržos NASDAQ New Yorke IT architek-tas Marius Vilemaitis puikiai pažinojo abu „Vaikų svajonių“ ikūrėjus, su vienu iš pusbrolių kar-tu dirbo Lietuvoje, todėl jam nekilo klausimų, kodėl reikia prisidėti prie šio kilnaus projekto. Šiandien M. Vilemaitis – oficialus „Vaikų svajonių“ atstovas JAV. „Socialiniai darbuotojai – mūsų kertinis akmuo ir sėkmės pagrindas, jie bendraudami su vaikais iš-siaiškina, apie ką mažieji svajoja, padeda jiems su-formuluoti savo pageidavimus, įsitikina, kad to ar kito daino reikia vaikui, o ne jo globėjui ar tėvams. Tada svajonės perduodamos www.vaikusvajones.lt puslapio redaktoriams, o jie, su savanorių pagalba, jas patalpina minėtame tinklalapyje, kur jas gali pa-matyti visi, – pasakoja Marius. – Aš koordinuoju dalį jų išpildymo už Atlanto. Štai pernai JAV lietuviai pa-dėjo surinkti per 200 svajonių, o šiomet išpildyta jau arti 500. Bendradarbiavome su daugiau nei 10 Lie-tuvos rajonų, 60 socialinių darbuotojų, o dovanėles vaikams padėjo rinkti bent aštuonios Amerikos Lie-tuvių Bendruomenės. Pirmą sykį „Vaikų svajo-nių“ pildytojų atsirado ir tolimojoje Vakarų pakran-tėje, dar dabar į Klaipėdą keliauja Portlando ir San Francisko lietuvių suaukotos dovanėlės vaikams. Esame labai dėkingi lietuvių įkurtos pervežimų ben-drovės 'Atlantic Express' atstovams, kurie sutiko vi-



„Vaikų svajonių“ savanorių nuotraukoje – Jurbarko rajono vaikai savo geradariams taria nuoširdų AČIŪ!

sas šias Lietuvos vaikams skirtas dovanas nusiųsti adresatams nemokamai.”

Projekto geografija plečiasi – prieš porą metų ikė-lę koją į Angliją, Mariaus dėka pradėtos toliau vysi-tyti Amerikos Rytų pakrantėje, šiandien „Vaikų svajonės“ turi dešimtis rėmėjų New Jersey, New Yorke, Hous-tone, Čikagoje, Portlande ir San Franciske. Būtent pasta-rajame mieste esanti „Genio“ li-tuanistinė mokykla šiomet pir-mąkart prisidėjo dešimtimis išpildytų svajonių, o Kauno Maratono klubo San Francisko filialas dovanėlių išpildymui skyrė dosnią finansinę auką, taip pat nemažai lėšų surinkta per kasmetinį lietuvių ben-druomenės rudens balių. Gerumas – užkrečiamas dalykas ir... nepagydomas. O mums, lietuviams, pasirodo, jo dar rei-kėtų pasimokyti. Tuomet ne-

reikės raudonuoti skaitant, pavyzdžiui, metų san-dūroje pasirodžiusio labdarą, pagalbą visuomenei ir savanorystę propaguojančios tarptautinės paramos organizacijos „Charities Aid Foundation“ (CAF) pas-kebtą pasaulio labdaros suvestinę, kurioje Lietuva užima „garbingą“ 142 vietą, ir lenkia vos 3 šalis iš pa-teiktų 145-ųjų šalių sąrašo... Mus šioje apskaitoje len-kia net oficialiai pripažintos valstybinės teritorijos neturinti karo niokojama Palestina! (norintiems iš-i-tikinti – visi duomenys čia: http://www.cafamerica.org/wp-content/uploads/1755A_WGI2015_Report_WEB_V2_FINAL.pdf).

Iš Vakarų kultūros į Lietuvą plūstančiose „lais-vojo“ pasaulio idėjose vis dažniau priimame Naujų-jų metų pasizadėjimus – dar senovės Babilono ir Ro-mos laikus menančią tradiciją pasizadėti sau ir ki-tiems prasidedančiuose metuose kažkuo patobulėti, į mus supančią aplinką įnešti gėrio... Tad ar ne pats laikas daugeliui mūsų Ugninės Beždžionės metais nors truputėlį pasinerti į labdarą ir savanorystę, gal-būt pagelbėti sunkiau besiverčiantiems? Tada LRT dėl 2016-ųjų Metų žmogaus apdovanojimo nebereiktų suk-ti galvos – juo taptų visa lietuvių tauta.



LF stipendijos būsimiems architektams



Iš kairės: Algirdas Kaušpėdas, Reda Straukaitė, Evelina Miežanskaitė, Leonas Narbutis, Dalia Augustinaitė, Liutauras Nekrošius ir Skirmantė Mozūriūnaitė. LF archyvo nuotr.

Vilniaus Gedimino technikos universiteto (VGTU) Architektūros fakultete 2015 m. gruodžio 17 d. trims aktyviausioms ir gabiausioms architektūros šio fakulteto studentėms – Daliai Augustinaitėi, Evelinai Miežankaitei ir Redai Straukaitei – buvo įteiktos Lietuvių Fondo (LF) Eduardo Vitkaus vardinės stipendijos. Stipendijas LF vardu įteikė LF valdybos narys Leonas Narbutis. Įteikime dalyvavo ir stipendininkus pasveikino VGTU Tarybos narys ir UAB „JP Architektūra“ projektų vadovas Algirdas Kaušpėdas, fakulteto dekanas dr. Liutauras Nekrošius, fakulteto prodekanė dr. Skirmantė Mozūriūnaitė.

LF info



Parengė Vitalius Zaikauskas

LIETUVA IR PASAULIS

Prezidentė įspėja: metai bus įtempti



Prezidentės Dalios Grybauskaitės spaudos konferencija.

Gedimino Savickio (ELTA) nuotr.

Vilnius (Prezidentūros info) – Prezidentė Dalia Grybauskaitė įspėja, kad šie rinkimų metai bus pilni įtampų ir nereikalingų ginčų. Tačiau, nepaisant to, didelį dėmesį ragina skirti socialinio saugumo užtikrinimui.

„Turint galvoje, kad 2016-ieji bus rinkiminiai metai, tai reiškia vidaus politikoje turėsime daug įtampų, daug galbūt ir perteklinių ginčų, ir dirbtinių situacijų, ir tai, aišku, apsunkins mums

sprendimų priėmimo procesus tiek Seime, tiek Vyriausybėje, tiek kitur“, – metinėje spaudos konferencijoje sakė šalies vadovė.

„Turime labai destruktivią tendenciją, kuri jau metai iš metų mums kelia vis didesnį nerimą – tai smurtas, savizudybės, įvairios priklausomybės, tarp jų alkoholizmas“, – sakė D. Grybauskaitė.

Nusipelnę žmonės turės kreiptis į Prezidentę

Vilnius (BNS) – Seimui priėmus įstatymo pataisas, nusipelnę žmonės dėl Lietuvos pilietybės jiems gražinimo turės kreiptis į Prezidentę Dalią Grybauskaitę.

„Ypatinų nuopelnų Lietuvos valstybei turintis asmuo, kuris turėjo pilietybę ir po to jos neteko, dėl pilietybės gražinimo turės kreiptis pats pateikdamas prašymą. Asmeniui, netekusiam pilietybės, ji gali būti gražinta tik vieną kartą. Savo prašymą dėl (...) pilietybės gražinimo jis turės pateikti Respublikos Prezidentui per Lietuvos Respublikos Prezidento kanceliariją“, – informuoja Prezidentės spaudos tarnyba.

Prašymą dėl pilietybės gražinimo pirmiausiai nagrinės Pilietybės reikalų komisija ir teiks Respublikos Prezidentui rekomendaciją dėl tokio

prašymo tenkinimo arba netenkinimo.

Apie sprendimą negražinti pilietybės asmeniui bus pranešta raštu, nurodant atsisakymo gražinti motyvus. Lietuvos pilietybės teises ir pareigas asmuo įgaus tik po priesaikos.

Ypatiniais nuopelnais Lietuvos valstybei laikoma Lietuvos pilietybę veikia, kuria asmuo ypač reikšmingai prisideda prie Lietuvos valstybingumo stiprinimo, galios ir jos autoriteto tarptautinėje bendruomenėje didinimo.

Iki šiol pagal Pilietybės įstatymą dviguba pilietybė buvo leidžiama tiems, kurie iš Lietuvos pasitraukė okupacijos metu iki nepriklausomybės atkūrimo 1990-aisiais, taip pat tiems, kurie pilietybę įgijo automatiškai – gimdami arba per santuoką.

Finansuos alkoholizmo gydymą

Vilnius (LRT.lt) – Nemažėjant alkoholizmo mastams ir nuo alkoholio apsvaigusiu asmenų padaromai žalai, valstybė imasi naujos alkoholizmo prevencijos – bus steigiamas Valstybinis visuomenės sveikatos stiprinimo fondas.

Žadama intensyviau dirbti su priklausanciais nuo alkoholio asmenimis, juos gydyti, o skiriamus vaistus kompensuoti. Per kelerius metus užsimota gerokai sumažinti alkoholio prekybos vietų, uždrausti reklamą ir skirti daugiau dėmesio vaikų švietimui.

Išgėrusių asmenų sukeltos avarijos jau tapo kone kasdienybe, kaip ir neblaivių asmenų kivirčiai artimoje aplinkoje. Policijos suvestinės neapsieina be statistikos, kurioje būna minimi neblaivūs asmenys.

Valstybė reformuoja valstybinius visuomenės sveikatos centrus į Vals-

tybinių visuomenės stiprinimo fondą. Jis bus finansuojamas iš pinigų, gautų už alkoholinių gėrimų pardavimą. 2016-aisiais tai sudarys 1 mln. 300 tūkst. eurų. Iš šių pinigų bus vykdomos prevencinės ir socialinės programos, vaikų ir jaunimo švietimas.

Valstybė žada eiti dar toliau – bus siekiama visiškai uždrausti alkoholio reklamą, mažinti alkoholio prekybos vietų – svaigalai nuo sausio pirmosios jau dingsta iš degalinių.

Žadama daugiau dėmesio skirti nuo alkoholio priklausomų asmenų gydymui. Steigiami papildomi psichologų etatai, o ateityje žadama kompensuoti ir gydymą, mat dabar tokio galima sulaukti tik stacionare.

Iki šiol buvo manoma, kad priklausomų nuo alkoholio žmonių Lietuvoje yra apie 50 tūkst., tačiau dabar kalbama apie triskart didesnį priklausomų asmenų skaičių.

D. Cameron prašo Vokietijos pagalbos

Londonas (BNS) – Didžiosios Britanijos vyriausybės vadovas David Cameron kreipėsi į Vokietiją su prašymu padėti jam pasiekti, kad Europos Sąjunga įgyvendintų reformas, kurių reikia, kad premjeras įtikintų britus likti 28 valstybes vienijančioje Bendrijoje.

Britanija iki 2017 metų pabaigos ketina surengti referendumą dėl narystės ES. Šiuo metu D. Cameron vieši Vokietijoje, kur tešia savo pastangas pasiekti, kad būtų peržiūrėtos Britanijos narystės Bendrijoje sąlygos, nes viliasi, jog tai padėtų jam sumažinti stiprėjantį britų euroskepticizmą.

D. Cameron nori, kad būtų sumažintas ES biurokratinis aparatas ir Briuselis atiduotų daugiau galių valstybėms narėms. Jis taip pat siekia garantijų, kad Britanija bus apsaugota nuo glaudesnės ES politinės integracijos ir ekonominių sprendimų, pri-

imamų 19-os euro zonos valstybių.

Tačiau didžiausią nepasitenkinimą kelioms ES šalims kelia D. Cameron siekis nemokėti socialinių išmokų atvykėliams iš kitų Bendrijos narių pirmuosius ketverius jų gyvenimo Britanijoje metus.

Nors Vokietijos kanclerė Angela Merkel iš esmės palaiko Britanijos poziciją, ji pabrėžė, kad pagrindiniai europinės integracijos pasiekimai negali būti diskutuojami.

„Norime užkirsti kelią žmonėms gauti pinigų iš mūsų socialinės apsaugos sistemos prieš tai nieko į ją neįnešus“, – sako D. Cameron.

D. Cameron labai nori išvengti „Brexit“ (Britanijos pasitraukimo iš ES), bet jaučia didžiulį spaudimą iš euroskeptikų sparno savo Konservatorių partijoje, be to, mato sparčiai augantį visuomenės nepasitenkinimą dėl Britanijos santykių su Briuseliu.

Žada sankcijas Pchenjanui

Seulas (Diena) – JAV ir Pietų Korėjos prezidentai pažadėjo paskelbti pačias griežčiausias ir plačiausias sankcijas Šiaurės Korėjai, įvykdžiusiai jau ketvirtąjį branduolinių bandymą, kuris buvo pasmerktas tarptautinės bendruomenės.

Šiaurės Korėja sausio 6 dieną paskelbė sėkmingai išbandžiusi savo pirmąją vandenilinę bombą, išprovokuodama tarptautinį pasmerkimą ir pasipiktinimą daugelyje šalių ir netgi pagrindinėje savo sąjungininkėje Ki-

nijoje.

JAV prezidentas Barack Obama ir Pietų Korėjos vadovė Park Geun-hye kalbėjosi telefonu. „Prezidentas Obama pabrėžė poreikį imtis pačių griežčiausių ir plačiausių sankcijų, sakydamas, kad glaudžiai derins veiksmus su Pietumis, kad pasiektų šį tikslą“, – nurodoma Seulo prezidentūros pranešime.

Jungtinių Tautų Saugumo Taryba sutiko pasiūlyti naujų priemonių, turinčių nubausti Šiaurės Korėją.

Vokietijų sukrėtė lytinių užpuolimų banga

Kelnas – („Draugo“ info) – Vokietijoje plečiasi skandalas, kodėl policija nesureagavo į maždaug tūkstančio iš Šiaurės Afrikos kilusių jaunuolių siautėjimą Kelno ir kitų miestų centruose Naujųjų metų naktį.

Ten, kur siautėjo girta arabiškos išvaizdos jaunuolių minia, vyksta kelių šimtų moterų protestai. „Vyrų iš kitų šalių atvyksta pas mus ir čia negerbia moterų“, – sakė Vokietijos šeimos ministrė Manuela Schwesig.

Sausio 1-ąją šventimas praėjo be smurto, tačiau po jo jaunuoliai pasidalijo į grupes po 20-30 žmonių, apstodavo moteris, priekabiavo ir plėšė. Jau gauta per šimtą skundų, tarp jų ne viena moteris buvusi išprievartauta.

„Toks reiškinys Vokietijoje nutiko pirmą kartą. Ne tik Kelne – tai nutiko daugelyje Vokietijos miestų. Pajėgos pranešė, kad staiga tūkstantis, pusantro tūkstančio jaunų vyrų atsikratė stabdžių, buvo akivaizdžiai girti. To Vokietijoje dar nebuvo. Ne tik Kelne, bet visoje šalyje“, – teigė Kelno policijos vadovas Wolfgang Albers. Pareigūnas nusprendė atsistatydinti, „kad gražintų visuomenės pasitikėjimą policija“.

Briuselyje rasta S. Abdeslamo slėptuvė

Briuselis (ELTA) – Belgijos prokurorai Briuselyje mano radę butą, kuriame po lapkričio 13 dieną Paryžiuje surengtų išpuolių slėpėsi vienas iš teroristų. Scharbeko rajone esančiame bute pareigūnai aptiko sprogmenų pėdsakų ir besislapstančio Salah Ab-

deslam piršto atspaudą. Butas buvo išsinuomotas išgalvotu vardu, kuriuo galėjo naudotis kuris nors jau iš suimtų asmenų šioje byloje. Policija vis dar ieško paties Briuselyje gimusio 26-erių prancūzo S. Abdeslam.



Naujų metų naktį nukentėjo šimtai moterų. Vyksta protestai. Reuters nuotr.

Vokietijos kanclerė Angela Merkel teigia, kad šalis turi dar kartą peržiūrėti klausimą dėl galimos už nusikaltimus nuteistų užsieniečių deportacijos. Vokietijos teisingumo ministras pareiškė, kad kai kurie prieglobsčio šalyje prašantys asmenys gali būti deportuoti, jeigu bus nustatyta, kad jie dalyvavo virtualinėje lytinių užpuolimų.

Vokietijos pareigūnai nustatė 31 įtariamąjį tapatybę. Pranešama, kad tarp jų yra 18 prieglobsčio prašytojų, tačiau jų tautybės neįvardijamos. Iš viso tarp įtariamųjų yra devyni alžyriečiai, aštuoni marokiečiai, keturi sirai, penki iraniečiai, irakietis, serbas, amerikietis ir du vokiečiai.

Panašūs incidentai prieš moteris Naujųjų metų naktį taip pat buvo užregistruoti Suomijoje, Šveicarijoje bei Austrijoje.



Parengė Dainius Ruževičius

SPORTAS

Metų geriausi – R. Navardauskas ir L. Asadauskaitė-Zadneprovskienė

2016 m. sausio 5 d. vakarą Lietuvos nacionaliniame operos ir baleto teatre surengtos 2015-ųjų Lietuvos sporto apdovanojimų iškilmės, kuriose geriausiais sportininkais pripažinti dviratininkas Ramūnas Navardauskas bei šiuolaikinės penkiakovės atstovė Laura Asadauskaitė-Zadneprovskienė.

Lietuvos sporto apdovanojimų (LSA) taryba balsavimui kiekvienoje kategorijoje buvo pateikusi po tris kandidatūras, kurios buvo atrinktos gavus sporto organizacijų pasiūlymus ir atsivėlgus į šiemet pasiektus rezultatus svarbiausiose varžybose.

2015 metų Lietuvos sporto apdovanojimų laureatai:

Metų sportininkas – Ramūnas Navardauskas (taip pat nominuoti Mindaugas Griškonis, Eimantas Stanionis).

Metų sportininkė – Laura Asadauskaitė-Zadneprovskienė (nominuotos Rūta Meilutytė, Agnė Sereikaitė).

Metų vyrų komanda – vyrų krepšinio rinktinė (nominuoti Saulius Ritteris ir Rolandas Maščinskas, Edvinas Ramanauskas ir Aurimas Lankas).

Metų moterų komanda – Milda Valčiukaitė ir Donata Vištartaitė (nominuotos Ieva Dumbauskaitė ir Monika Povilaitytė, moterų krepšinio rinktinė).

Metų treneris – Vidas Bružas (nominuoti Jonas Kazlauskas, Giovanni Postiglione).

Metų proveržis – Eimantas Stanionis (nominuoti Henrikas Žustautas, Brigita Virbalytė-Dimšienė).



Geriausi 2015 m. Lietuvos sportininkai – šiuolaikinės penkiakovės atstovė Laura Asadauskaitė-Zadneprovskienė bei dviratininkas Ramūnas Navardauskas. Martyno Ambrazo nuotr.

Metų sportininkas su negalia – aklųjų riedulio rinktinė (nominuoti Mindaugas Bilius, Augustas Navickas).

Metų sugrįžimas – Augustas Navickas (nominuoti Kęstutis Navickas, Aušrinė Trebaitė).

Metų pergalė – Henrikas Žustautas (nominuota vyrų krepšinio rinktinė, Ramūnas Navardauskas).

Apdovanojimas už pagalbą sportininkams – ledo ritulio treneris Bernd Haake.

Apdovanojimas už viso gyvenimo nuopelnus – LTOK atkūrimo 1988 m. darbo grupės narys Kazimieras Motieka.

Metų sportininkų rinkimai antrą kartą buvo rengiami pagal pakeistą modelį, kuris buvo išbandytas pernai ir susilaukė gerų atsiliepimų. Paauskuotos statulėlės pakeitė 20 metų teiktą „Šaulio“ skulptūrą, kurią į viršų kėlė visa Lietuvos sporto herojų karta. Nuo 2004 metų geriausius šalies sportininkus rinko ir Lietuvos sporto žurnalistų federacija, tačiau pernai nutarta suvienyti jėgas ir rengti bendrus rinkimus.

Šiemet „Arnold Strongman Classic” – ir du lietuviai

Tradicinio „Arnold Strongman Classic” sporto festivalio, kuris šių metų kovo 3–6 dienoms vyks JAV, galiūnų turnyre šiais metais dalyvaus du lietuviai – Žydrūnas Savickas ir Vytautas Lalas.

Tai yra prestižinis galiūnų turnyras, kuriame šiemet varžysis dešimt pasaulio stipruolių. Be Lietuvos atstovų, dėl nugalėtojo vardo kovos čempiono titulą ginsiantis amerikietis Brian Shaw, anglas Eddie Hall, islandas Hafþor Björnsson, lenkas Mateusz Keliškowski, amerikietis Jerry Pritchett, bulgaras Dimitar Savatinov, rusas Aleksandr Liskera ir dar vienas vardinių kvietimą gausiantis galiūnas.

40-metis Ž. Savickas šiose varžybose pergalę šventė net septynis kartus (2003–2008 ir 2014 metais). Praėjusiais metais Ž. Savickas buvo antras.

Dėl traumos praėjusį sezoną praleidęs 33-erį metų V. Lalas šį turnyrą laimėjo 2013 metais.

Columbus, Ohio lietuvių šiemet laukia penkios rungtys: rasto kėlimas, svarmens kėlimas viena ranka, naščių nešimas, maksimalaus svorio atkėlimas ir rentinio nešimas.

Ž. Savickas – stipriausias planetos žmogus

Vienas seniausių ir žinomiausių JAV kultūrizmo žurnalų „Muscles & Fitness” sudarė galinčiausių pasaulio žmonių dešimtuką. Jo viršūnėje atsidūrė lietuvis Žydrūnas Savickas.

Beveik šešis milijonus sekėjų „Facebook” tinkle turintis leidinys į dešimtuką įtraukė Brian Shaw, Leonid Taranenko, Andy Bolton, Brian Si-



Šių metų stipriausių pasaulio galiūnų turnyre JAV pirmą kartą dalyvaus du lietuviai – Žydrūnas Savickas (d.) ir Vytautas Lalas (k.). „Arnold Classic” sporto festivalio globėjas, kultūrizmo legenda bei buvęs Kalifornijos gubernatorius Arnold Schwarzenegger.

ders, Louis Uni, Vasilij Vyrastyuk, Paul Anderson, Bill Kazmaier ir Mark Henry.

40-mečiui Ž. Savickui leidinio redaktorius skyrė aukščiausią vietą. „Mūsų nuomone, jis – stipriausias visų laikų vyras. Tiesiog negali ginčytis su jo laimėjimais – jis septynis kartus laimėjo Arnold

Strongman Classic’ varžybas, kurios laikomos galingiausiomis iš visų. Jis tiesiog daužė pasaulio rekordus ir laimėjo svarbiausius turnyrus”, – rašoma leidinyje.

Daugiau sporto naujienų 11 psl.

Skaitykite „Draugą” greičiau! www.draugas.org

Aš atėjau su Halio kometa...

Amerikiečiui rašytojui Mark Twain – 180

RAIMUNDAS MARIUS LAPAS

Visą gyvenimą Mark Twain laikėsi taisyklės: jau geriau netekti gero draugo negu gero pokšto. Jis nebijojo juokauti nei su priešais, nei su draugais. O daugelis nebijojo krėsti pokštų jam. Šis garsusis amerikietis rašytojas niekada neįsižeisdavo dėl ne visada vykusių, o kai kada ir ne visiškai nekaltų jam iškrėstų pokštų.

Nors juokas – geriausias vaistas, ko gero mes visi puikiai suvokiame, kad žmonės, deja, per mažai juokiasi. Kaip žmogus kasdien vartoja vitaminus, taipogi privalome į savo organizmą nuolat priimti ir gardų juoką. Tad mažiau gyvenime rūstumo! Naujaisiais metais šypsokimės, dažniau juokimės, na ir tuo pačiu pasveikinkime, nors ir šiek tiek pavėluotai, nepamainomą Mark Twain, jo gimtadienio progą!

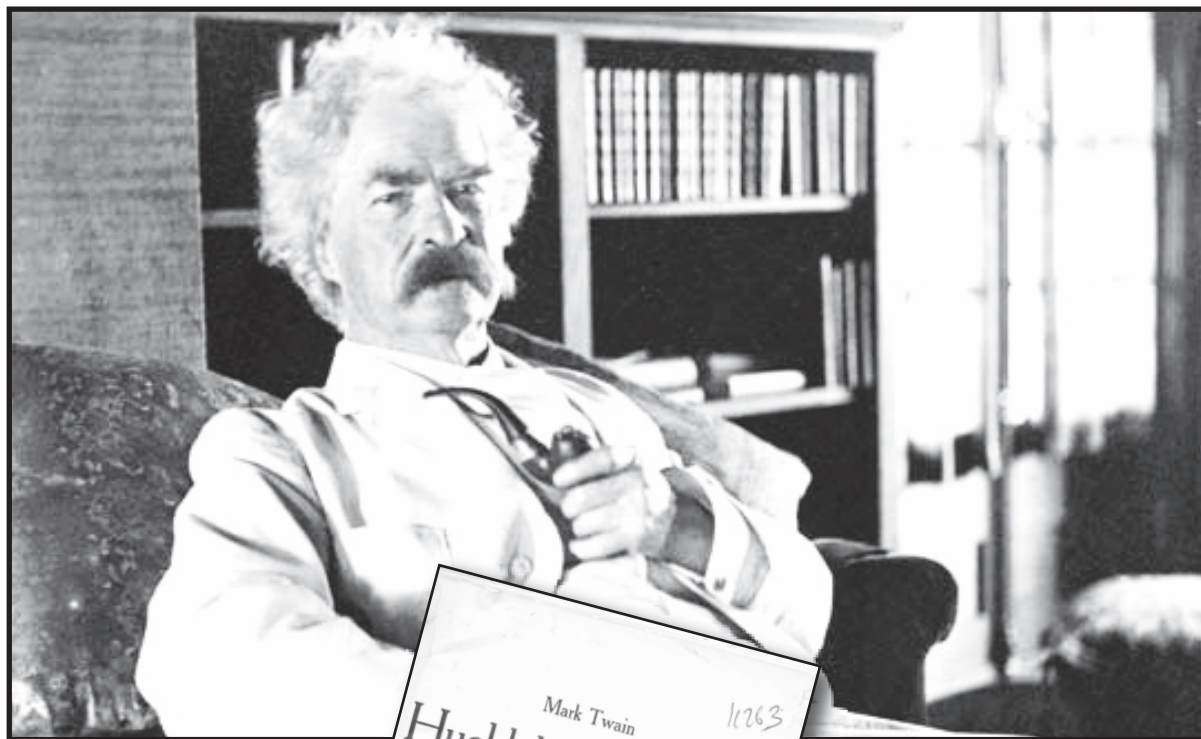
Svajonė praturtėti

Paminėjus Mark Twain vardą, ne vienam prieš akis iškyla didžiulė, plati, vandeninga upė, kuria pūškuoja garlaiviai, ar jos pakraščiu, pasistumdami kartimis plaustu iriasi du berniūkščiai – Tomas Sojeris ir Heklberis Finas...

Mark Twain (tikroji pavardė Samuel Langhorne Clemens) gimė Missouri valstijoje, Florida kaimelyje 1835 m. lapkričio 30 dieną. Berniukas dar buvo visai mažas, kai tėvai persikėlė į Hanibal – apie tūkstantį gyventojų turintį miestelį prie Mississippi upės. Čia prabėgo visa būsimoji rašytojo vaikystė. Semas buvo vienuolikos, kai mirė tėvas, palikdamas šeimą nepritekliuose. Iš pradžių berniukas dirbo spaustuvėje, perkopęs dvidešimt metų pradėjo dirbti locmano padėjėju, o vėliau – laivavedžiu. Tada Mark Twain atrodė, jog išsipildė jo vaikystės svajonė, kad šis darbas – tai jo pašaukimas. Jis apleido net žurnalistiką – anksčiau jis siuntė laikraščius bei žurnalų redakcijoms savo dar netobulus humoreskas, eskizus, apybraižas.

Kūrybiniu rašytojo gimtadieniu galima laikyti 1862 m. vasario 3 dieną, kai viename Nevados leidinyje pasirodė apsakymas pirmąkart pasirašytas Mark Twain slapyvardžiu. Po penkerių metų išėjo ir pirmoji knyga – *Šokinėjanti varlė ir kiti pasakojimai*. Būtinybė užsidirbti pragyvenimui, be to, Twain visada svajotojo praturtėti, paskatino skaityti savo kūrybą viešai. Jo „paskaitos“ turėjo milžinišką pasisekimą ne tik Amerikoje, bet ir Europoje, tačiau visus uždirbtus pinigus iššvaistė nesėkmingai investavęs.

1870 m. Twain vedė Olivia Lengdon. Po metų šeima įsikūrė Connecticut valstijos Hartfordo mieste. Čia virė intelektualų gyvenimas – veikė ne vienas literatūros klubas. Twain daug dirbo, keliavo, rašė, nes reikėjo išlaikyti šeimą (sutuoktiniai turėjo vie-



na sūnų Langdona – mirė nuo difterijos būdamas 19 mėnesio amžiaus – bei tris dukras: Susy, Clara ir Jean), namą. Šiuo laikotarpiu pasirodė garsūs jo kūriniai, atnešę rašytojui šlovę: *Tomo Sojerio nuotyčiai* (1876), *Princas ir elgeta* (1881), *Gyvenimas prie Misisipės* (1883), *Heklberio Fino nuotyčiai* (1884), *Janakis karaliaus Artūro dvare* (1889), *Adomo dieno raštis* (1893) bei kiti.

Senatvėje Twain sėkmė apleido. Mirė dvi dukros, žmona Olivia.

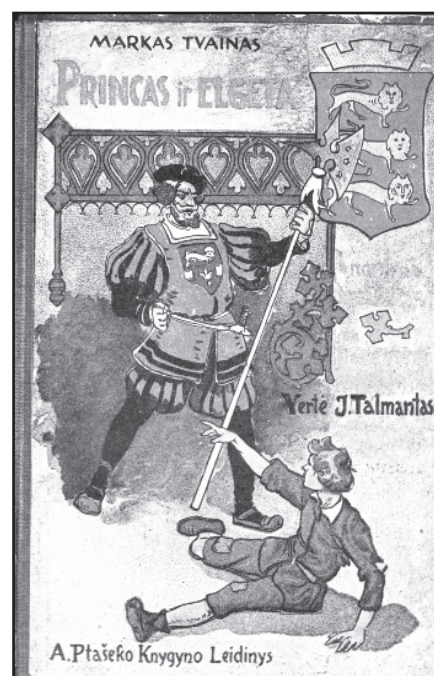
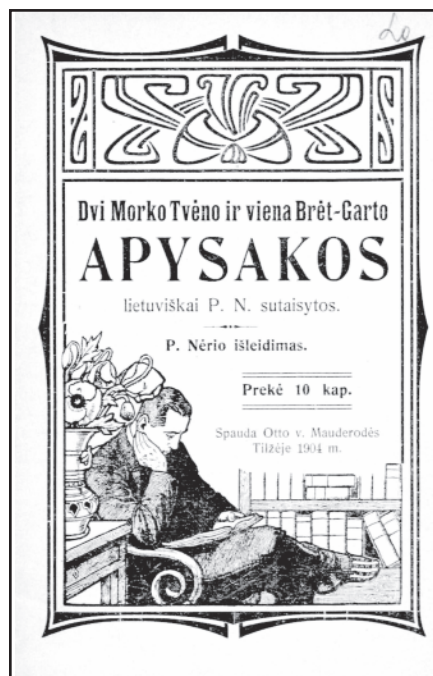
Tų metų lapkritį, kai gimė Mark Twain, pasirodė Halio kometa (Halley's comet). Tai Twain atrodė svarbu, nes 1909-aisiais jis pasakė: „Aš atėjau su Halio kometa. Kitamet ji ir vėl pasirodys, ir manau, kad išeisiu su kartu su ja“. Taip ir nutiko, kometa sugrįžo 1910 metų balandį. Rašytojas mirė 1910 m. balandžio 21 dieną.

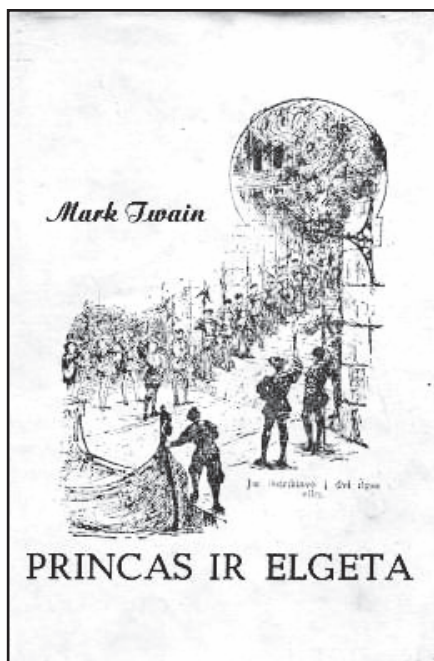
Ilgas liežuvis – tikra bausmė

Mark Twain patiko pokštauti, sukelti furorą, jis pasijusdavo nepaprastai laimingas, jei sumanytas planas pavykdavo. Jis mėgo į bičiulio kišenę nepastebėtai įdėti žaltį arba dešimtį varlių – į viršininko darbo stalo stalčių. Būdamas Arizonos laikraščio redaktoriumi, Mark Twain kartą gavo skaitytojo laišką.

Prie jo buvo pridėtas eilėraščių su siaubingomis klaidomis pavadinimu „Kodėl aš gyvas?“. Jis laikraštyje išspausdino tokį atsakymą autoriui: „Todėl, kad šio eilėraščio neatnešėte į redakciją pats.“ Kitą kartą Twain grąžino jaunam autoriui rankraštį, pridėjęs tokį laišką: „Brangus drauge! Autoritetingi gydytojai rekomenduoja protinį darbą dirbantiems žmonėms valgyti žuvis, nes iš šio produkto smegenys gauna fosforo. Aš šiuose reikaluose nenusimanau ir todėl negaliu pasakyti, kiek jums reikia valgyti žuvis. Bet jei rankraštis, kurį jums su malonumu gražinu, tiksliai atspindi tai, ką paprastai rašote, man atrodo, kad neapsiriksiu pasakęs, jog dviejų vidutinio dydžio banginių jums nebus per daug“...

Kartą vienas prekiautojas žeme, praturtėjęs plėšdamas indėnus, Mark Twain draugijoje gyrėsi tuo, kad vilki brangiausias drabužius. Ir paprašė esančiųjų atkreipti dėmesį į jo kaklaraistį: „Štai šis daiktas kainuoja 25 dolerius!“ Garsusis rašytojas paniekinamai pažiūrėjo į jį ir pasakė: „JAV, atrodo, tapo įprasta, kad brangiausias kaklaraiščius ryši tie, kuriems visiškai užtektų ir virvės.“ Sykį jis buvo pakviestas į svečius pas žinomą advokatą. Namų šeimininkas, laikydamas rankas kišenėse, taip pristatė Mark Twain susirinkusiesiems: „Štai retas atvejis! Humoristas, kuris iš tiesų juokingas!“ – „Jūs taip pat esate retas atvejis, – atsiliepė Twain. – Advokatas, kuris laiko rankas savo paties kišenėse!“





Nors Mark Twain ir nemokėjo lietuviškai

Dar gerokai prieš Pirmąjį pasaulinį karą lietuviai savo gimtąja kalba galėjo skaityti Mark Twain literatūrinius šedevrus. Štai pats pirmasis vertimas į lietuvių kalbą pasirodė 1904 metais. Tai *Dvi Morko Tveno ir viena Bret – Garto apysakos* (P. Nėrio – Petro Vileišio slapyvardė – vertimas). Knygos leidimu pasirūpino pats vertėjas Vileišis, o apysakas spausdino Otto von Mauderodės spaustuvė Tilžėje.

Po ketverių metų ir JAV lietuviai turėjo galimybių susipažinti su šio garsaus rašytojo kūryba. 1908 m. Philadelphiaje leidžiamas žurnalas „Dilgėlės“ parengė 14 puslapių knygutę *Amerikiečių cirkas, arba Sorkes* (satyrinės miniatiūros ir eilėraščiai). Knygutę sudarė Juozas Baltrušaitis-Mėmelė, o iliustravo R. Augys. Turinyje: *Politiškasis Amerikos cirkas, Panamos kanalas*, rašytojo W. S. Morgan *Amerikiečių cirkas*, poeto J. F. Morton eilėraštis *Amerika* bei rašytojo Mark Twain pasaka *Musės ir trustai*.

Kitas ankstyvas Twain literatūros propagotojas išsivijoje buvo „Draugo“ laikraštis. 1912 m. (tituliniame puslapyje klaidingai nurodyta 1914 m. – R.M.L. pastaba) „Draugo“ spaustuvė (adresu 2634 West 67th Street Čikagoje) išleido Jono Kmito 284 puslapių *Huckleberry Finnas*: apysaka. Beje, knyga tuomet kainavo gan brangiai – net 75 centai!

Tarpukario metais taipogi buvo spausdinami Mark Twain kūriniai lietuvių kalba. Jau 1922 m. „Tėvynės mylėtojų draugijos“ (JAV lietuvių organizacija) „Kultūros“ bendrovė Šiauliuose išleido *Princas ir elgeta* (laisvai vertė J. Trečiokas). Po septynerių metų tuose pačiuose Šiauliuose išpūdingu 6 000 tiražu išėjo Al. Berželio (tikras vardas Albinas Januševičius) 64 puslapių *Laimės beiškant: linksmų sulietuvintų apsakymėlių rinkinys*. Jame, kartu su V. Šiškovo ir M. Zoščenko kūriniais, atspausdintas ir Mark Twain *Iš redaktoriaus atsiminimų*. Įdomu, kad *Princas ir elgeta* buvo populiarus skaitinys tarp tarpukario Lietuvos jaunimo. Ši 310 puslapių J. Talmanto vertimą 1938 m. Kaune išleido A. Ptaško knygynas. Jį, beje, mėgo ir baltarusių jaunimas. 1938 m. *Прынц і жабрак: повесць для юнацтва* Vilniuje išleido B. Kleckino spaustuvė.

1928 m. „Švyturio“ bendrovės leidžiamoje „Jaunimo bibliotekos“ serijoje pasirodė *Tomo nuotyčiai* (vertė M. Jasėnaitė). Po dešimtmečio „Šviesos“ leidykla pamalonino skaitytojus su Twain romanu *Finno nuotyčiai* (vertėjas nenurodytas). Antrojo pasaulinio karo metu Kaune veikęs „Spaudos



fondas” 1940 m. išleido *Tomas Sojeris seklys* (išvertė L. Žurauskas, pakartotina leista 1991 m.).

Savo populiarumo bei žavesio Mark Twain kūryba Lietuvoje neprarado ir tarybiniais metais. Dar Stalino laikais jaunimas entuziastingai skaitė šio legendinio amerikiečio kūrybą. 1950 m. „Valstybinės grožinės literatūros leidykla“ Vilniuje išleido 562 puslapių iliustruotą knygą *Tomo Sojerio nuotyčiai / Hekelberio Fino nuotyčiai*, o po metų – *Apsakymai ir pamfletai* (vertė J. Mockus). Iki 1990-tųjų buvo taipogi išleisti ir šie Mark Twain kūriniai: *Adomo dienraštis* (1983, vertė J. Ragauskas), *Hekelberio Fino nuotyčiai* (1960, pakartotina 1996, 2001, 2005, 2007, 2013 bei 2014, vertė Valentina Churginaitė), *Jankis karaliaus Artūro dvare* (1951, vertė B. Šidiškis), *Kapitono Stormfildo kelionė į rojų* (1955, vertėjas nenurodytas), *Laiškai iš Žėmės* (1964, vertė B. Ragauskas), *Princas ir elgeta* (1959, pakartotina 1979, 2006, vertė Lilija Vanagienė), *Tomo Sojerio nuotyčiai / Hekelberio Fino nuotyčiai* (1984, vertė Valentina Churginaitė), *Tomo Sojerio nuotyčiai* (1955, pakartotina 1960, vertė Valentina Churginaitė). Brailio raštu 1972 m. penkiuose tomuose buvo išleista *Tomo Sojerio nuotyčiai*. 1974 m. – *Hekelberio Fino nuotyčiai*, o 1986 m. 1000000000 svarų banknotas (vertė B. Kliukaitė).

Atkūrus Nepriklausomybę Lietuvoje, knygų rinkoje pasirodė daug Twain kūrinių (daugumas pakartotina leisti iš tarybinių laikų), tačiau būta ir naujų vertimų: *Asmeniniai atsiminimai apie Žaną d'Ark* (2000, vertė Petras Venckus), *Hekelberio Fino nuotyčiai* (1998, vertė Edmundas Juškys), *Jankis karaliaus Artūro dvare* (2010, vertė Vytautas Parmernekas), *Princas ir elgeta* (2001, pakartotina 2005 vertė Edmundas Juškys). 2011 m. Vilniuje buvo išleistas Mark Twain autobiografinis romanas *Gyvenimas prie Misisipės* (vertė Aistė Kvedaraitė).

Vienintelį pokario metais išsivijoje pasirodžiusį Mark Twain romano *Princas ir elgeta* vertimą 1951 m. išleido Pasaulio Lietuvių Bendruomenės Krašto valdyba Bad Salzuflen mieste. Deja, šioje 192 puslapių knygoje nepažymėtas nei autorius, nei iliustratorius.

Paruošta pagal: Ken Burns, Dayton Duncan ir Geoffrey C. Ward. Mark Twain: *An Illustrated Biography* (Alfred A. Knopf, 2001), Everett Emerson. *Mark Twain: A Literary Life* (University of Pennsylvania Press, 2000), Jerome Loving. *Mark Twain: The Adventures of Samuel L. Clemens* (University of California Press, 2010) bei įvairias internetines svetaines.

SPORTAS

Atkelta iš 9 psl.

D. Motiejūną amerikiečiai išvadino Frankenšteinu



D. Motiejūno sugrįžimą į NBA aikštelę vėlgi pristabdė nugaros skausmai.

Donatas Motiejūnas turi kuriam laikui pamiršti savo sugrįžimą po rimtos nugaros traumos – „Houston Rockets“ puolėjas jaučia skausmus ir gydytojai negali pasakyti, kada lietuvis vėl žais. Jie kartu teigia, kad per daug nerimauti dar nereikėtų. 25-erių lietuvis jau praleido trejas rungtynes ir praleis jų tiek, kiek reikės. Gydytojai nenori leisti žaisti D. Motiejūnui, kol šis nejaus jokių skausmų, rašo „Houston Chronicles“. „Tyrimai jokių pažeidimų neparodė, tačiau komanda tikrai nežino, kada jis vėl žais. Tą jis darys tik tada, kai nejaus skausmų. Tai, kad lietuvis vis dar pilnai nepasveiko neturėtų kelti nuostabos. Teigiami tyrimai greičiausiai rodo tai, kad jo nugaros raumenys dar nėra pilnai atsigavę, o ne tai, kad nugaroje yra bėdų. Poilsio gali prireikti nuo kelių dienų iki kelių savaičių“, – praneša puslapis.

D. Motiejūnas po nugaros operacijos nežaidė apie devynis mėnesius ir į aikštę sugrįžo tik gruodžio mėnesį.

Teigiama, kad tokių skausmų numatyti neįmanoma – kartais reabilita-

cija būna per greita, per sunki ar užsiūtesusi. Tik pradėjus žaisti vėl pradeda skaudėti nugarą, tad belieka tik ilsėtis. Tokios pertraukos – normalus reiškinys.

Amerikiečiai taip pat pastebi, kad D. Motiejūnas sugrįžęs visiškai nepriminė savęs ir buvo panašesnis į lėtą Frankenšteiną, tad poilsis jam bus naudingas.

„Reikia pripažinti, kad keli gražūs epizodai puolime nenubraukė vaizdo, kad Donatas gynyboje ir kovoje dėl kamuolių atrodė kaip Frankenšteinas su švininėmis kojomis. Jis nėra iš tolo nepriminė savęs, koks buvo praėjusiam sezone“, – rašo amerikiečiai.

D. Motiejūnas šiame sezone spėjo sužaisti 14 rungtynių ir aikštėje praleido po 13 minučių. Mūsiškis rinko po 5,6 taško.

Kaip jau pranešėme, po protestų sporto naujienų interneto svetainė „Yahoo Sports“ NBA krepšininko Donato Motiejūno aprašyme pašalino nuorodą į Sovietų Sąjungą kaip gimimo vietą ir įrašė tesingą – Kaunas, Lietuva.

Siūlome automobilių gabenimą į visas pasaulio šalis, automobilių pirkimą iš visų JAV aukcionų, asmens turto perkraustymą 1-708-599-9680

ATLANTIC Express Corp.

ŠIUO METU JAU SURINKINĖJAME SIUNTAS KALĖDOMS!

SIUNTINIAI Į VISAS EUROPOS SAJUNGOS ŠALIS

+ UKRAINA, BALTARUSIJA, MOLDOVA, RUSIJA.

PAGRĖITINTI ORO IR LAIVO SIUNTIMO TERMINAI

SAUGUMO IR GREIČIO GARANTIJA

KIEKVIENA DEŽĖ NEMOKAMAI APDRAUSTA \$100

Asmeninių siuntų tel.: 708-907-3000

SEKITE SAVO SIUNTAS: www.AtlanticExpressCorp.com/tracking

Siuntinių paėmimas iš namų.: 630-774-2136

Siuntinių Priėmimo Vietos

R0ta 6551 South Cass Ave., Westmont, IL 60559 Tel: 630-964-7882
Lithuanian Plaza 9921 S. Roberts Rd., Palos Hills, IL 60465 Tel: 708-595-9856
Kungaiščių Užtega 6312 S. Harlem Ave., Summit, IL 60591 Tel: 708-594-5622
Always With Flowers 1138 S. S. State St., Lemont, IL 60439 Tel: 630-257-0339
Eurus Dell 22 W. 535 Sutherland Rd., Glen Ellyn, IL 60137 Tel: 630-469-4290
Wonders of Nature 714 S. Buffalo Grove Rd., Buffalo Grove, IL 60089 Tel: 847-793-1000
Excel Insurance 5150 W. Belmont Ave #4, Chicago, IL 60641 Tel: 773-777-4700

Biomed 360 Townline Rd. Murreletts, IL 60060 Tel: 847-566-6676
Granitex 704 N. Larch Ave. Elmhurst, IL 60126 Tel: 630-888-1838
Biomed 2 4548 N. Harlem Ave. Harwood Heights, IL 60706 Tel: 773-556-2430
Galos Caves 5501 N. Troyer Park Rd. Chicago, IL 60634 Tel: 773-283-7701
Real Exteriors 3740 N. 25th Ave. Suite D Schiller Park, IL 60176 Tel: 847-671-1155
Atlantic Express Chicago 2719 W. 71 St., Chicago, IL 60629 Tel: 773-434-7919
Harvest Fresh (Vit. Booth) 100 E. Rand Rd. Arlington Heights, IL 60004 Tel: 224-625-0331

CHIRURGAI

PETRAS V. KISIELIUS, MD, FACS
INKSTŲ, PŪSLĖS, PROSTATOS
GYDYMAS BEI CHIRURGIJA
Center for Health
1200 S. York, Elmhurst, IL 60126
Tel. 331-221-9004

GEDAS M. GRINIS, MD
Inkstų, pūslės ir prostatos gydymas bei chirurgija
HOLY FAMILY MEMORIAL UROLOGY
1818 Memorial Dr., Manitowoc, WI 54220
920-320-6344

VIDAUS LIGOS

EDMUNDAS VIŽINAS, MD, SC
VIDAUS LIGŲ GYDYTOJAS
Kalbame lietuviškai
6918 W. Archer Ave. St. 5 ir 6
Chicago, IL 60638
Tel. 773-229-9965
Valandos susitarus

SURENDER LAL, MD
Specialybė - vidaus ligos
7722 S. Kedzie Ave.
Chicago, IL 60652
Tel. 773-434-2123
Valandos susitarus

BENDRA PRAKTIKA

ANDRIUS KUDIRKA, MD, MPH
Bendros praktikos gydytojas
15300 West Ave. #221 South
Orland Park, IL 60462
708-590-5300
www.seimosgydytojas.com

AUSŲ, NOSIES, GERKLĖS LIGOS

VYTENIS GRYBAUSKAS, MD
SUSAN T. LYON, MD
Ausų, Nosies, Gerklės ligos,
Chirurgija, Klausos aparatai
7350 W. College Drive, Suite 208
Palos Heights, IL 60463
Tel. 708-361-9199

**Apsilankykite
„DRAUGO“**

internetinėje svetainėje
www.draugas.org

STUBURO IR SKAUSMO LIGOS

JONAS V. PRUNSKIS, MD
TERRI DALLAS-PRUNSKIS, MD
ANDREW J. YU, MD
SHINGO YANO, MD
CHADI YAACOU, MD
ir partneriai Illinois Pain Institute
Nugaros, sprando, galvos, sąnarių,
sužeidimų darbovietėje bei kitų vietų
skausmo diagnostikos ir gydymo specialistai.
Itasca: 630-748-3300
Elgin: 847-289-8822
McHenry: 815-363-9595
Barrington: 847-852-2000
www.illinoispain.com

SKAUSMO GYDYMAS**DR. RENATA VARIAKOJYTĖ**
SKAUSMO GYDYMO SPECIALISTĖ

7600 W. College Drive
Palos Heights, IL 60463
Tel. 708-361-5550
Nugaros, kaklo, galvos, sąnarių bei kitų
skausmų gydymas

AKIŲ LIGOS

ARAS ŽLIOBA, MD
AKIŲ LIGOS – CHIRURGIJA
219 N. Hammes Avenue
Joliet, IL 60435
Tel. 815-741-3220

LINAS SIDRYS, MD
AKIŲ LIGOS – CHIRURGIJA – AKINIAI
2701 W 69th St., Chicago, IL
5850 W 111th St., Chicago Ridge, IL
Tel. 708-636-6622

DR. ELIGIJUS LELIS

Akių ligos ir chirurgija
1192 Walter St, Lemont, IL 60439
1051 Essington Rd. #200
Joliet, IL 60435
Tel. 815-723-1854

ODOS LIGŲ SPECIALISTAI**DR. K. JUCAS**

Odos ligų specialistas gydo odos
teigiamus ir neigiamus auglius ir žaizdas.
Kosmetinė chirurgija.
3235 W. 111 St, Chicago, IL 60655
773-233-0744 arba 773-489-4441

WWW.SKYTRIP.NET
info@skytrip.net

773-663-4363

**SIŪLOME:**

- Pigiausi avia bilietai į Vilnių, Kauną, Palangą.
- Poilsinės kelionės, pažintiniai turai į Las Vegas, Floridą, Havajus, Meksiką, Dominiką, Karibų salas.
- Kruizai.
- Skrydžiai iš Lietuvos.

**KEPYKLA IR DELIKATESAI**

6216 W. Archer Ave., Chicago, IL 60638
Tel. 773-581-8500

- Lietuviška duona ir raguoliai
- Vestuviniai ir įvairūs tortai
- Siunčiame mūsų produktus UPS
- Atidaryta 7 dienas per savaitę
- Aplankykite mūsų svetainę — www.racinebakery.com

“BAKE FOR ME” KAVINĖS

Kepyklos produktai ir užkandžiai miesto centre

321 N. Clark,
Chicago, IL 60654
312-644-7750

pirm. - penkt. nuo
6:30 v.r. iki 3:30 v.p.p.

4305 S. Halsted,
Chicago, IL 60609
773-624-9900

pirm. - penkt. nuo
6:30 v.r. iki 5:30 v.p.p.
šešt. nuo 8 v.r. iki 2 v.p.p.

autotradeusa
sales • export • rebuilding
www.autotradeusa.com



PADEDAME SURASTI, NUPIRKTI IR ATVEŽTI
AUTOMOBILIUS IŠ BET KURIO JAV AUKCIONO.
PERSIUNČIAME AUTOMOBILIUS IR DETALES.
ATLIEKAME AUTOMOBILIŲ REMONTĄ!
Tel. 708-430-4710, 630-774-1192

Siūlome pigiausias skrydžius visomis oro linijomis
iš Čikagos ir kitų Amerikos miestų į

LIETUVĄ

VYTIS TOURS



www.vytistours.com

info@vytistours.com

1-800-778-9847

4024 235th St., Douglaston, NY 11363

Teiraukitės mūsų 2016 m. brošiūros. Ją galite patys išsispausdinti adresu:

www.vytistours.com

Specialios turistinės kelionės į Baltijos kraštus 2016m.

Dėl informacijos skambinkite Ritai Penčylienei

Kainas sužinoti ir užsisakyti vietas galite

www.vytistours.com

Siūlome informaciją apie specialias nuolaidas

Atsiųskite savo el. pašto adresą

ATSTOVYBĖ ČIKAGOJE

Bronė Barakauskienė
Tel fax: 708-403-5717
mamabar3@aol.com

Rita Penčyliene
Tel fax: 708-923-0280
pencylar@comcast.net

LOT Lufthansa SAS FINNAIR KLM

doleris.com
tickets@doleris.com
1-800-514-9989
PIGIAUSI AVIA-BILIETAI Į LIETUVĄ IR EUROPA

DRAUGAS • 773-585-9500
skelbimai@draugas.org

DRAUGAS • 4545 W 63 St Chicago, IL 60629

Pasidalinkite nuomone
facebook
www.facebook.com/draugolaikrastis

8	7	1	6	2	9	3	4	5
3	6	4	8	1	5	7	2	9
2	5	9	3	7	4	6	1	8
9	3	8	5	4	1	2	6	7
5	4	2	7	8	6	1	9	3
6	1	7	9	3	2	5	8	4
7	9	6	2	5	8	4	3	1
4	2	5	1	9	3	8	7	6
1	8	3	4	6	7	9	5	2

3 + 8 + 2 = 13

5	1	2	4	7	9	3	8	6
4	6	8	1	5	3	2	7	9
3	7	9	8	2	6	4	1	5
1	5	4	3	6	2	7	9	8
9	3	6	5	8	7	1	4	2
8	2	7	9	1	4	5	6	3
7	8	3	2	9	1	6	5	4
6	4	5	7	3	8	9	2	1
2	9	1	6	4	5	8	3	7

6 + 7 + 3 = 16

„Draugo“ sudoku Nr. 99b
atsakymus atsiuntė:

Mečys Šilkaitis, Seminole, FL
Dalė Blekienė, Chicago, IL
Amis Trinkka, Orland Park, IL

Nuoširdžiai dėkojame sprendėjams.
Jūsų sprendimų atsakymų lauksime paštu:
„Draugas“, 4545 W. 63rd St., Chicago, IL 60629-5589
arba el. paštu – redakcija@draugas.org ir faksu: **773-585-8284**.

15-os advokatų komanda | Ilgametė patirtis | Lietuviškai kalbantys profesionalai



Nekilnojamas turtas
—
Įmonių ir komercinė teisė
—
Paveldėjimo teisė JAV ir Lietuvoje
—
Atstovavimas teismuose

BOODELL & DOMANSKIS, LLC

Adomas Siudika Tėsininkas (312) 938-4909 asiudika@boodelaw.com	Audra P. Karalius Advokatė (312) 219-8540 akaralius@boodelaw.com	A. Rimas Domanskis Advokatas (312) 540-1075 domanskis@boodelaw.com	Dainius R. Dumbrys Advokatas (312) 938-4905 ddumbrys@boodelaw.com
---	--	--	--

353 N. Clark Street
Suite 1800
Chicago, IL 60654
Fax: (312) 540-1162

- ĮVAIRŪS**
- Moteris ieško ligonių ar pagyvenusių žmonių priežiūros darbų su gyvenimu. Patirtis, geros rekomendacijos. Gali pakeisti ar išleisti atostogų. Siūlyti įvairius variantus. Tel. 708-691-6542.
 - Moteris ieško žmonių priežiūros darbo su grįžimu namo, gali prižiūrėti ir vaikus, galimi pakeitimai. Siūlyti įvairius variantus. Tel. 773-615-5235.
 - Moteris ieško žmonių priežiūros darbo su gyvenimu rusų ar lietuvių šeimoje. Didelė patirtis. Gali pakeisti bet kurią savaitės dieną. Siūlyti įvairius variantus. Tel. 773-640-3559.
 - Moteris ieško darbo. Gali prižiūrėti ligonius ar vyresnio amžiaus žmones. Galite siūlyti ir kitus darbus. Legalūs dokumentai. Tel. 872-214-2203.
 - Moteris ieško žmonių priežiūros darbo su gyvenimu. Didelė darbo patirtis, minimali anglų kalba, nevairuoja. Gali pakeisti savaitgaliais. Tel. 773-940-5264.
 - Nuoširdi slauga, gebėjimas bendrauti, sveikas naminis maistas, kasdieninis atėjimas ar buvimas visas 24 val. Tel. 779-774-8182.
 - Moteris, turinti 20 metų ligonių slaugos darbo patirtį, ieško darbo su gyvenimu. Siūlyti įvairius variantus. Tel. 630-280-1347.
 - Moteris, turinti CNA sertifikatą, labai geras rekomendacijos, slaugos darbo patirtį, ieško darbo. Siūlyti įvairius variantus. Tel. 312-647-3208.
 - Moteris, turinti medicininį išsilavinimą, pasišventusi ligonių ir senų žmonių priežiūrai, turi automobilį, legali, ieško darbo. Gali dirbti Čikagoje ir jos priemiesčiuose. Tel. 773-330-0092.
 - Vyras ieško žmonių priežiūros darbo pakeitimų. Tel. 773-757-9666.
 - Medikė ieško senų žmonių priežiūros darbo. Gera anglų kalba, patirtis, rekomendacijos. Siūlyti įvairius variantus IL, MI, IN valstijose. Tel. 312-256-6945.

SKELBIMAI
4545 W 63 St, Chicago, IL 60629
773-585-9500

DANTŲ GYDYTOJAI

DR. AUŠRINĖ SCHNEIDER
DANTŲ GYDYTOJA
Kalbame lietuviškai
10 S. 640 Kingery Highway
Willowbrook, IL 60527
Tel. 630-323-2245
Valandos susitarus

DR. L. PETREIKIS
DANTŲ GYDYTOJA
9055 S. Roberts Road, Hickory Hills, IL
1 mylia į vakarus nuo Harlem Ave.
Tel. 708-598-4055
Valandos susitarus

DR. RAMUNĖ MACIJAUŠKAS
Dantų gydytoja
9356 S. Roberts Road
Hickory Hills, IL
Tel. 708-598-2131
Valandos susitarus

DR. DALIA E. CEPELĖ, DDS
Dantų gydytoja
10745 Winterset Dr.
Orland Park, IL 60467
708-873-9074
Valandos susitarus

DR. LINA POŠKUS
Dantų gydytoja
4635 W. 63 St., Chicago, IL
Tel. 773-735-7730
9201 Broadway Ave., Brookfield
Tel. 708-387-2020

ADVOKATAI

Advokatas
GINTARAS P. ČEPĖNAS
6436 S. Pulaski Rd.,
Chicago, IL 60629
Tel. 773-582-4500
Valandos pagal susitarimą

REAL ESTATE

FIRST RATE REAL ESTATE



4545 W. 67th Street
Chicago, Illinois 60629
Bus: 773-767-2400
Cell: 312-805-4851
Fax: 773-767-9886
E-mail: ausra.padalino@gmail.com
Aušra Kriščiūnaitė Padalino
Broker/savininkė
Kalbame lietuviškai, ispaniškai, angliškai
 Patirtis – daugiau nei 25-eri metai

DĖMESIO!

Perku miškus, žemes Lietuvoje. Gali būti nepilnai sutvarkyta nuosavybė, o už suteiktą informaciją – atsilygin-siu. Tel. 630-340-9604

IŠNUOMOJA

Išnuomaju vieno miegamojo butą Pasaulio lietuvių centre Lemonte, antrame aukšte. Langai į pietų pusę. Tel. 708-805-5027

SIŪLO DARBĄ

Ieškome auklės, turinčios leidimą dirbti Amerikoje, galinčios prižiūrėti 2-3 mėnesių kūdikį Čikagoje, Lincoln Park. Tel. 610-742-1156.

EUGENE C. DECKER, DDS, PC
DANTŲ GYDYTOJAS
Lietuviams sutvarkys dantis už prieinamą kainą.
Susitarimui kalbėti angliškai arba lietuviškai
4647 W 103 St, Oak Lawn, IL
25 E Washington, Ste1121, Chicago, IL
Tel. 708-422-8260

DR. GAILĖ V. ČERNIAUSKAS
DANTŲ GYDYTOJA
Amerikos „TOP DENTIST“ 2009 M.
318 W. Touhy Avenue
Park Ridge, IL 60068
Tel. 847-692-2303
www.parkridgesmiles.com

PILNA DANTŲ PRIEŽIŪRA:

- implantai
- tiltai, karūnos, protezai
- vaikų dantų gydymas
- šaknies kanalų valymas
- chirurgija
- parodontozės specialistas kabinete
- kosmetinės procedūros — „veneers“, balinimas • TMJ/TMD gydymas

DR. DALIA JODWALIS
Dantų gydytoja
15543 W. 127th St.
Suite 101, Lemont, IL
Tel. 630-243-1010
Valandos susitarus

DR. JOVITA KERELIS
DANTŲ GYDYTOJA
9525 S. 79 th Ave., Hickory Hills, IL
Tel. 708-598-8101

PASLAUGOS

PARDAVIMAS IR TAISYMAS
MIGLINAS TV
GE/RCA ATSTOVYBĖ
2346 W. 69th Street
Tel. 773-776-1486

PERKA

PERKAME GINTARĄ

IR GINTARO DIRBINIUS:

		• KAROLIUS
		• APYRANKES
		• SAGES
		• PAKABUKUS
		• IR KT.

TAIP PAT GINTARO GRYNUOLIUS.
Atvykstame į namus.
Tel: 708-603-5494

Remkime Draugo fondą
www.draugofondas.org

VISI MĖGSTA KINĄ



„Star Wars“ VII: kino filmas „The Force Awakens“

GYTIS KRIAUCIŪNAS

Filmo turinys

Šiame filme, septintajame iš „Žvaigždžių karų“ serijos, veiksmas vyksta apie trisdešimt metų po anksčiau pasirodžiusios serijos veiksmo. Filmą prasideda „Resistance“ grupės piloto Poe Dameron atvykimu į planetą ieškoti dalies žemėlapiu su nuorodomis, kur slepiasi spec. kareivis Luke Skywalker. „Resistance“ grupė jį ieško, nes jai reikia jo pagalbos, bet kita grupė „New Order“ (Naujoji tvarka) nori taip pat jį surasti ir nužudyti. Naujoji tvarka keletą raketų taip pat pasiunčia į planetą paskui pilotą Poe Dameron. Pilotas Naujosios tvarkos raketos pamato iš tolo. Jis savo robotui duoda žemėlapiu detalę ir liepia skubiai bėgti. Raketa nusileidžia, ir prasideda atėjūnų kova su planetos gyventojais. Jai baigiantis Naujosios tvarkos kareiviai paima pilotą Dameron į savo bazę ir nužudo likusius planetos gyventojus. Vienas kareivis vardu Finn atsisako šauti į gyventojus. Jo kapitonas liepia jam ateiti pasikalbėti. Galvodamas, kad kapitonas jį nužudys arba primuš, jis nusprendžia gelbėti pilotą Dameron. Jie įlipa į mažesniąją Naujosios tvarkos raketą ir sugeba išskristi iš bazės, nors į juos yra šaudoma. Jie grįžta atgal į tą pačią planetą, kad pilotas Dameron galėtų atgauti savo žemėlapiu dalį, bet Naujoji tvarka paskui juos siunčia kitas raketas ir nušauna pilotą. Finn lieka gyvas, bet piloto Dameron kūno rasti nesugeba. Jis, sužeistas ir likęs be vandens, bando rasti bet kokią gyvybės vietą, ir po ilgos dienos ir nakties ją randa. Ten susitinka su pilotu Dameron robotu ir

moterimi, kuri rado robotą Rey, bet tuo tarpu atskrenda ir Naujosios tvarkos kareiviai ir pradeda šaudyti. Ar mūsų herojus liks gyvas, ar Naujoji tvarka jį suims ir užgrobys žemėlapiu dalį? Teko žiūrėti kino filmą.

Filmo vertinimas

Man šis filmas nelabai patiko. Palyginus su ketvirta, penkta ir šešta serijomis (t. y., su originaliais filmais), šis visai neįdomus ir keistai padarytas. Pavyzdžiui, kareivis vardu Finn staiga pasidaro geras, ir man visai neaišku kodėl. Vėliau Rey supranta, kad gali naudoti spec. energiją ir ja nugalėti priešus. Tai irgi netikėta, nes prieš tai ji buvo paprasta mergina be spec. energijos. Taigi iš kur ta energija – neaišku. Aktoriai gan prastai atliko savo vaidmenis. Nieko ypatingo. Gali kam būti įdomu, kad filme taip pat vaidina aktoriai iš originaliųjų trijų filmų, pavyzdžiui, Harrison Ford („Hans Solo“), Carrie Fisher („Princese Leia“) ir Mark Hamill („Luke Skywalker“). Jie geriau atliko savo vaidmenis negu nauji serijos aktoriai, bet to neužteko išgelbėti filmą. Šiam filmui duociau 5 iš 10 balų, nes tikrai tikėjauosi kažko žymiai geresnio. Daugelis kitų kritikų šiam filmui skyrė net 9 iki 10 balų (www.rottentomatoes.com) ir 91 nuoš. žiūrovų teigiamai vertino filmą. Per pirmąjį savaitgalį (gruodžio 17–19 d.) filmas buvo rodomas visame pasaulyje ir surinko daugiau kaip 500 mln. dol. pajamų. Taip pat šis filmas visų filmų istorijoje greičiausiai surinko 1 mlrd. pajamų. Nepaisant kitų teigiamų vertinimų, aš manau, kad būtų verta palaukti, kol filmą bus galima išsinuoti.

MŪSŲ JAUNIMAS

Lietuvių kalbos pamoka gamtoje



Iš k.: mokytoja Vitalija Virbukienė, Tomas Vyšniauskas, Lina Žmuidzinaitė, Vytas Martinėnas, Emilijus Gintalas, Matas Gajauskas, Tomas Pečiulis, Gintas Kazlauskas, Martynas McKenna, Kristina McKenna, Arija Empakerytė, Nina Kasputytė.

10 kl. mokinės Darijos Pakuckaitės nuotraukos

Vieną lapkričio šeštadienį mūsų mokytoja Vitalija Virbukienė pakvietė visus seminaristus (11–12 kl.) ir dešimtokus susitikti ne klasėje, o gamtoje. Visi skubame, bėgame, mokomės ir beveik nematome, koks gražus ruduo už lango. Visai netoli mūsų šeštadieninės lietuviškos mokyklos yra Griffith parkas ir didžiulis kalnas, ant kurio pastatyta Griffith observatorija.

Tą šeštadienį visi pasiėmėme savo knygas, pledus, užkandžius ir susirinkome Griffith parke. Susėdę observatorijos pavėsyje, atsivertėme knygas. Pamokos tema buvo Kristijono Donelaičio „Metai“. Skaityti poemą apie gamtą gamtoje buvo daug įdomiau. Galėjome palyginti, kaip metų laikai skiriasi Lietuvoje ir Californijoje. O skirtumas tikrai didžiulis! Mūsų Lietuvėlyje „žemė su visais pašaliais įmursi verkia“, „vei laukų sklypai visur skendėdami maudos, o lytus žmonėms teškėdams nugarą skalbia.“ O saulėje Californijoje nė neprisimename, kada paskutinį kartą lietus lijo. Gaila, kad Californijoje ir rudenis spalvų nematome. Aptardami metų laikus aprašėme kuo jie skiriasi, kokie darbai ir žaidimai būdingi keturiems metų laikams. Ant Griffith par-

ko kalno yra įžymusis Hollywoodo užrašas, kurio atvažiuoja pažiūrėti turistai iš viso pasaulio. O kalno papėdėje matosi visas Los Angeles miestas. Dar visi pagalvojome, kad tokių kalnų Lietuvoje nėra. Gal Kernavės kalvas galima su kalnais palyginti?! Smagu buvo su draugais pasikalbėti ir lietuvišką gamtą prisiminti. „Nugi dabar jau skirkimės ir vapėti paliuokim!“

Iki pasimatymo kitoje pamokoje!

Tomas Vyšniauskas,
11 klasė, Los Angeles

MUTUAL FEDERAL BANK

Namams paskolos, apdraustos sąskaitos

2212 West Cermak Road, Chicago, IL 60608
773-847-7747 * www.mutualfederalbank.com
Stephen M. Oksas, *President*



Patarnaujame Čikagos ir apylinkių lietuviams daugiau kaip 100 metų.



www.draugofondas.org

A † A
JONAS MEŽINSKAS

Išėjo į Amžinybę 2016 m. sausio 7 d., sulaukęs 96 metų.
Gyveno Italijoje, Buenos Aires, Argentinoje, Hot Springs, AR; Brighton Parke, Čikagoje.

Gimė 1919 m. gruodžio 12 d., Šiaulių apskrityje.

Nuliūdę liko: sūnus Kazys ir duktė Emilia Kiaupa; anūikai Paulius, Suzette ir Jonas; Lietuvoje brolis Antanas su žmona Stase bei kiti giminės.

Velionis buvo Hot Springs, AR lietuvių bendruomenės narys ir daug dirbo bendruomenės labui. Daug metų dirbo staliumi.

A. a. Jonas bus pašarvotas pirmadienį, sausio 11 d., nuo 3 val. p. p. iki 9 val. vakaro Palos-Gaidas laidojimo namuose, 11028 S. Southwest Hwy, Palos Hills, IL.

Laidotuvės antradienį, sausio 12 d. Iš laidojimo namų velionis bus atlydėtas į Švč. Mergelės Marijos Nekalto Prasidėjimo bažnyčią, kurioje 9 val. ryto vyks atsisveikinimas ir 10 val. ryto bus aukojamos šv. Mišios už jo sielą. Po Mišių a. a. Jonas bus palaidotas Lietuvių tautinėse kapinėse.

Nuoširdžiai kviečiame gimines, draugus ir pažįstamus dalyvauti šiose laidotuvėse.

Labanaktis Tata.

Nuliūdę artimieji

Laidot. direkt. David Gaidas, tel. 708-974-4410, el. paštas
www.palosgaidasfh.com

Buvusiai pirmininkei

A † A
dr. ALICIJAI LENKAUSKAITEI
RUIBIENEI

iškeliavus į Amžinybę, reiškiamo nuoširdžią užuojautą dukrai dr. VITALIJAI VASAITIENEI su vyru muziku ALVYDU, jų šeimai, giminėms bei artimiesiems.

Netekties valandą liūdime ir gedime kartu.

Lietuvių Dantų gydytojų sąjunga Čikagoje

www.draugas.org/mirties.html

Norite skristi lėktuvu?

Vairuotojo pažymėjimo gali nepakakti!

JAV federalinė valdžia neišduoda asmens tapatybės kortelių ir vairuotojo teisių – tai kiekvienos valstijos reikalas. 2005 m. gegužės 11 d. JAV prezidentas George W. Bush pasirašė įstatymą „The Real ID Act“, apibrėžiantį, kokie turi būti valstijų vairuotojų pažymėjimai ir kokių reikalavimų valstijos turi laikytis, juos išduodamos.

Nors JAV federalinė valstybinės apsaugos agentūra (Department of Homeland Security), jau ne kartą pratęsė šio įstatymo vykdymo terminą, kai kurios valstijos (tarp jų ir Illinois) vis dar nėra įvykdžiusios reikalaujamų sąlygų.

Š. m. sausio 10 dieną JAV federalinė apsaugos agentūra turėtų pranešti, ar tapatybės įrodymui užteks vairuotojų teisių. Galbūt reikės ir kito do-

kumento, patvirtinto federalinės valdžios. Nauji reikalavimai įsigalioję praėjus mažiausiai 120 dienų nuo pranešimo.

Toks įstatymas turėtų praktiškų pasekmių keliaujantiems lėktuvu. Kadangi Amerikos oro uostuose keleivių patikrinimą atlieka JAV federalinės valdžios įstaiga – Transportation Security Administration (TSA), tapatybei įrodyti vairuotojo teisių gali nebeužtekti. Keliautojams gali tekti parodyti ir kitą tapatybės įrodymą, pvz., užsienio pasą, arba atskiroje eilėje atsakyti į TSA darbuotojų papildomus klausimus.

Be Illinois „The Real ID Act“ įstatymo reikalavimų dar neįvykdė ir Missouri, New Mexico bei Washingtono valstijos.

„Draugo“ info

www.draugas.org/kalendorius.html

A † A
ZINAIDA LOMSARGYTĖ
ČIŽIKIENĖ

mirė 2015 m. gruodžio 29 d., sulaukusi 97 metų.

Gimė 1918 m. gruodžio 16 d. a. a. Tadeušo ir a. a. Marijonos Lomsargių šeimoje Varniškių kaime, Švėkšnoje, Lietuvoje.

A. a. Zinaida buvo a. a. Stasio žmona. Velionė 65 metus gyveno Čikagoje, Brighton Parko rajone.

Velionė buvo jauniausia iš penkių vaikų. Caro laikais, jos tėvas pervedinėjo per Rytprūsių sieną knygnešius ir pats padėjo gabenti nelegalią literatūrą, kol 1904 metais įkliuvo žandarams.

A. a. Zinaidos brolis a. a. Tadas buvo pirmasis lietuvių meninės knygrištytės profesionalas – žuvo IX forte Kaune 1942 metais.

A. a. Zinaida turėjo stiprų ir gražų balsą. Jaunystėje giedojo solo Šv. Apaštalo Jokūbo bažnyčioje Švėkšnoje ir priklausė choro ansamblui „Dainava“ Hanau tremtinių stovykloje. Mėgo auginti rožes ir kurti aprangą.

Liūdesyje liko: sūnus dr. Osvaldas su žmona Nancy, dukra Deivė Butvilienė su vyru Jonu ir šeimomis bei kiti giminės Amerikoje ir Lietuvoje.

Velionė buvo pašarvota 2016 m. sausio 4 d. Pal. Jurgio Matulaičio misijoje, kurioje 10 val. ryto buvo aukojamos šv. Mišios.

Po šv. Mišių a. a. Zinaida buvo palaidota Šv. Kazimiero kapinėse. Dėkojame visiems, kurie dalyvavo laidotuvėse.

Nuliūdusi šeima



PETKUS & SON
FUNERAL DIRECTORS

SUMMIT, 7300 W. ARCHER AVE.

CICERO, 5940 W. 35 ST.

LEMONT, 12401 S. ARCHER AVE. (& DERBY RD.)

NATIONWIDE TOLL FREE (nemokamas)

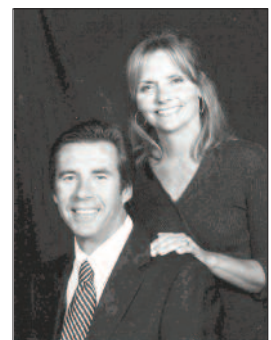
Tel. 1-800-994-7600

www.petkusfuneralhomes.com

Palos-Gaidas
FUNERAL HOME

- Patogioje vietoje tarp Čikagos ir Lemonto
- 10 minučių nuo Šv. Kazimiero lietuvių kapinių

11028 S. Southwest Hwy.
Palos Hills, Illinois
(708) 974-4410



„Draugo“ prenumeratoriai gali skaityti „Draugą“
internete be jokio papildomo mokesčio.

Pageidaujantys turėtų parašyti

apie tai administracijai:

administracija@draugas.org

ir gauti „log in“ bei slaptažodį.

Skaitykite „Draugą“ greičiau!

PAS MUS IR APLINK MUS

JAV LB Lemonto apylinkės Socialinių reikalų skyrius sausio 13 d., trečiadienį, 1 val. p. p. kviečia visus į PLC Lemonte skaityklą, kur matysite Lietuvos kino studijoje sukurtą istorinę dramą „Herkus Mantas“ – apie Didžiojo prūsų sukilimo vadą ir jo kovą su kryžiuočiais.



V. Aušros nuotr.



Sausio 8 d. LR generaliniame konsulate Čikagoje pristatyta ilgamečio išeivijos fotografo ir „Draugo“ bendradarbio Jono Kuprio nuotraukų paroda, skirta Lietuvos laisvės kovoms – **ATKAKLI VILTIS**. Ją galima aplankyti sausio 11–14 dienomis konsulato darbo valandomis iš anksto susitarus tel. 312-994-8260 arba el. paštu kons.cikaga@urm.lt. LR generalinio konsulato adresas – NBC Tower, 455 N. Cityfront Plaza Dr., Suite 800.

lietuvių meno ansamblis
DAINAVA

*tegul
dirba
tavo
naudai*



*ir žmonių
gėrybei*

2016 m. sausio 31 d.
sekmadienį 2 v.p.p.

Švč. Mergelės Marijos Gimimo bažnyčioje
6812 S. Washtenaw Ave.
Chicago, IL

Koncertas, skirtas sausio 13 d. įvykių 25-mečiui paminėti.

Bilietus į koncertą galima įsigyti:

iš choro narių
internetu www.dainava.us
kavinėje „Senasis Vilnius“ (Darien)
Pasaulio Lietuvių Centro raštinėje (Lemont)
lietuviškose parapijose po Šv. Mišių

Kaina

\$25 perkant iš anksto, \$30 koncerto dieną, \$15 jaunimui iki 17 m.
(nerekomenduotina vaikams iki 9 m.)

Pasaulio lietuvių centro 2016 m.

POKYLIS

Amore

Šeštadienį, vasario 13 d.,
Pokylių salėje, Pasaulio lietuvių centre,
14911 127th St. Lemont, IL

6:00 v.v. Kokteilių valanda

7:00 v.v. Meninė programa

Itališkas dainas atliks operos solistės
Lijana Kopūstaitė-Pauletti
ir Genovaitė Bigenytė,
akompanuos pianistė Lisa Kristina

7:30 v.v. Itališka vakarienė

8:30 v.v. Romantiški šokiai
Grupė „Kaukas“ –
Jūratė ir Rimantas Grabliauskai

Bilietai \$65. Šventinė apranga.

Prašome užsisakyti vietas iki sausio 31 d.
Skambinkite į PLC raštinę
(630) 257-8787

LITHUANIAN
WORLD CENTER
Pasaulio lietuvių centro

Namams pirkti paskolas
duodamos mažais mėnesiniais
įmokėjimais ir prieinamais nuošiimčiais.
Kreipkitės į

Mutual Federal Bank,
2212 West Cermak Road.
Tel. (773) 847-7747

Advokatas

VYTENIS LIETUVNINKAS

4536 W. 63 Street
Chicago, IL 60629
(Skersai gatvės nuo „Draugo“)

Tel. 773-284-0100



California Lithuanian Credit Union

Santa Monica, CA

(310) 828-7095

info@clcu.org www.clcu.org

3 Metų CD 2.00%
3 Metų IRA CD 2.25%

Valdžios apdrausta iki \$250,000